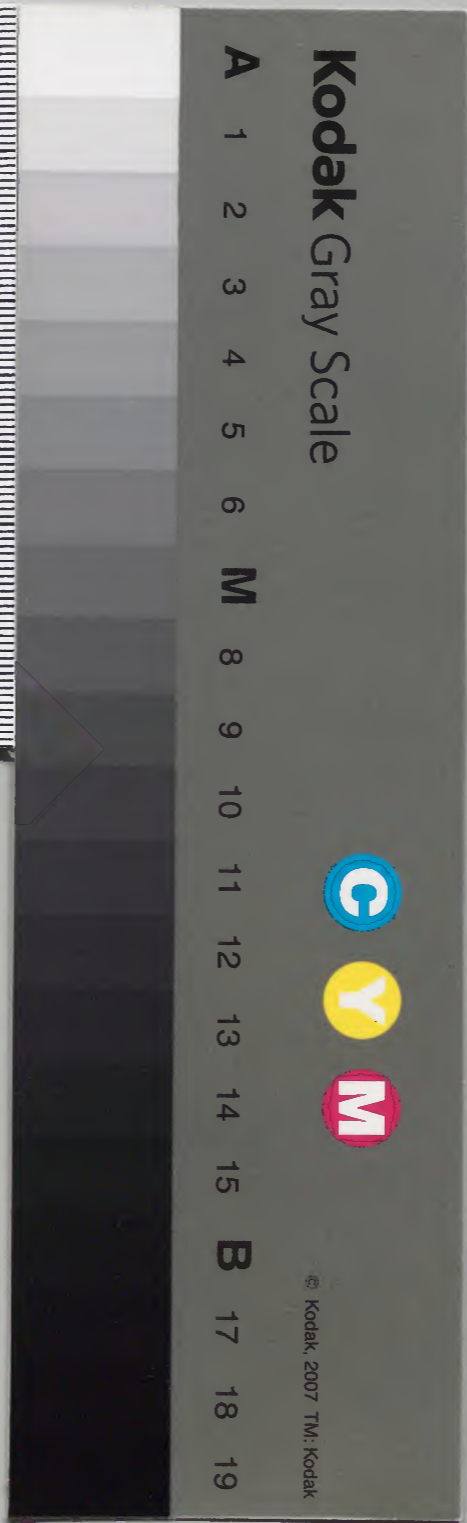


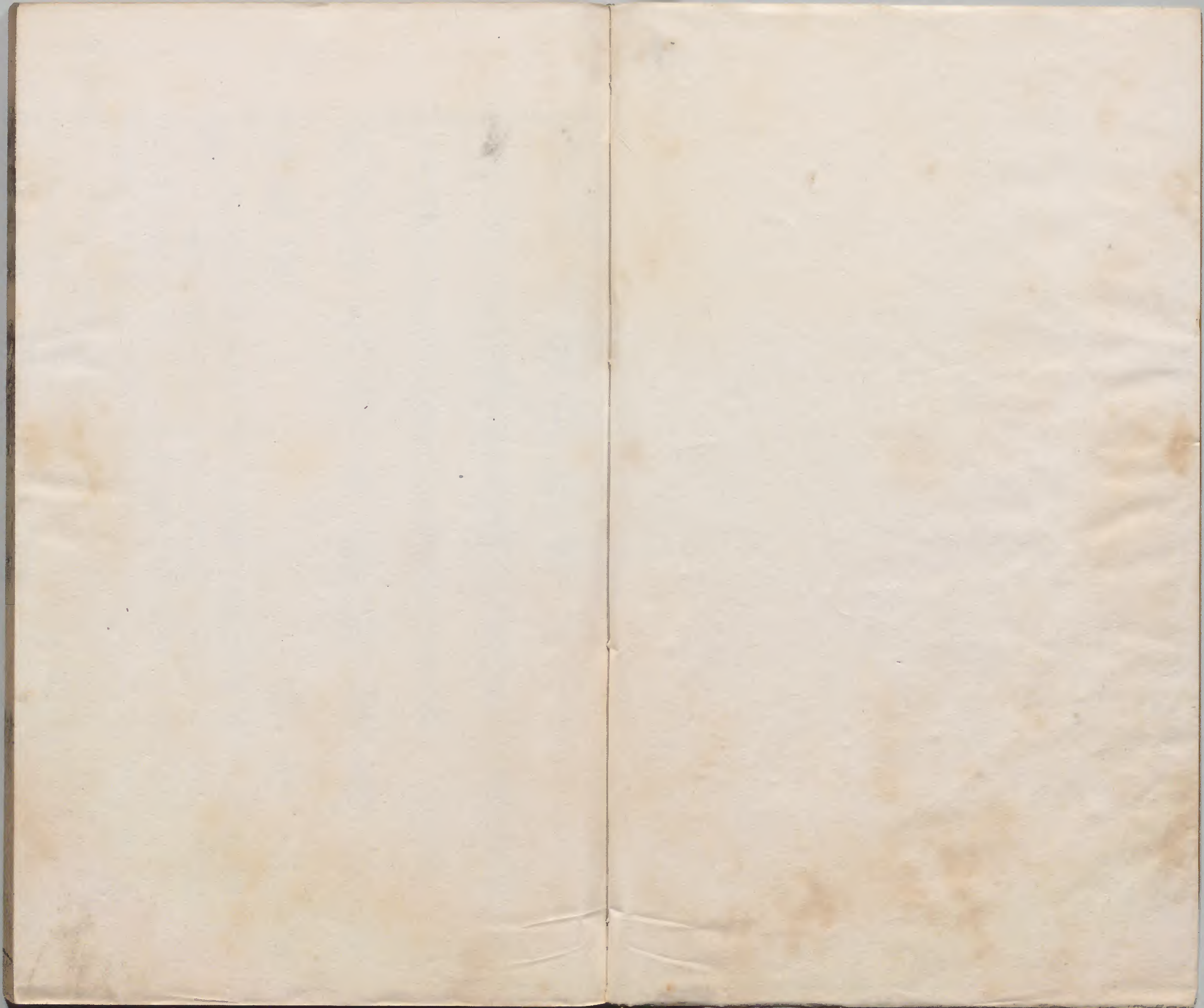
資治通鑑目錄

自十四
至十五

内閣文庫		
番號	漢	1838
冊數	180 (8)	
函號	別	7 1



綴じ部(喉部分)の文字など開きが不鮮明な箇所あり



資治通鑑目錄卷第十

四庫

宋端明殿學士兼翰林侍讀學士朝散大夫直學士充集賢殿修撰提舉西京嵩山崇福宮柱國

河內郡開國侯食邑二千八百食實封六百錫紫金魚袋馬光奉

勅編集

旃蒙宋太宗或泰始魏高宗卷

大荒元和平六第

落乙巳改元永光○鑄二銖錢○戴法帝殂世祖經營

興專權謂廢帝欲作營陽邪帝四方國頗虛耗
宋二甲子殺之○左右因帝戲殺奚顯度帝靜以鎮之中
四癸亥六○柳元景顏師伯謀廢帝立太外復安太子弘
壬戌八辛宰義恭沈慶之告之帝殺義恭即位年十二乙
酉十庚申挑其眼睛為鬼目粽并殺元景渾綽詔殺楊保

慘殺義恭

朔○魏同師伯改元景和帝為山陰公主年等陸麗曰安

殺新安王

一家

發殷貴妃

墓

激義陽王

反

宋志正月置面首三十人帝歷指廟畫○有聞君父之喪
掩牽牛六殷貴妃墓又欲發景寧陵太史又殺之○渾為
月庚午熒言不利於帝乃止○謝莊坐作丞相專國事○
惑入東井貴妃誅繫尚方○帝恨即位以宋劉昶來奔

九月酉熒來未嘗戒嚴激義陽王昶使反
惑入軒轅而討之昶奔魏○蔡興宗謂表

十月入太顛曰汝欲在外求全我欲居中
微犯西上免禍聽民私鑄錢益薄小鵝

將十一月眼縊環十萬不盈一掬○納新
丁未太白蔡長公主謂之謝貴嬪主壻○

犯哭星干何邁謀廢立被誅蔡興宗沈文

殺慶之

二月己巳秀勸沈慶之廢立不從○帝殺
太白入羽慶之而隱之○興宗又勸王玄

林○魏志謨劉道隆廢立○立路后○帝

幽諸父

四月太白幽諸父湘東王彧等於禁中毆
犯五諸侯樞陵曳謂彧為豬王欲殺者以

謀殺晉安

王子勛

殺江妃三

子

弒帝

十數○以劉濛子為皇子○帝

遣使殺晉安王子勛於尋陽鄧

琬奉子勛起兵○帝鞭南平太

妃江氏一百殺其三子帝將巡

荆湘欲先殺諸父阮佃夫壽寂

之等弒帝立湘東王彧○殺豫

章王子尚會稽公主○蔡興宗

謂廢帝喪禮不足四海必將乘

人○宗越等謀反誅○王即帝

位○尊路太后為崇憲太后○

立王后○罷細錢○鄧琬袁顛

不肯罷兵荆郢會稽皆應之

柔兆

一一

魏顯祖弘

子勛又即位

敦牂 王玄謨南討鄧琬等○沈攸之請共用一號○子勛即帝位○

天安元 卷

子勛又即位

丙午○徐州薛安都冀州崔道固青州乙渾為其妻求

宋正巳丑沈文秀會稽孔覲益州蕭惠開稱公主賈秀曰

三戊子五湘州何慧文廣州表曇遠梁州寧取死今日不

丁亥七丙柳元怙皆應子勛四方貢計皆取笑後世馮太

安叛威第 戌九乙酉歸尋陽○蔡興宗謂叛者親戚后誅乙渾臨朝

十一甲申布在宮省宜明罪不相及待以稱制○用高允

朔○魏同至信物情既定人有戰心○豫李訢之言初立

○宋志正州殷琰應子勛○蔡興宗謂臣郡學○宋薛安

月甲午熒之所憂更在事後○薛安都謂都常珍奇來降

惑逆行在京都地無百里可拍手笑殺○遣尉元等救彭

屏西南葛僧韶說兗州殷孝祖使將兵城西河公石等

四月壬午入援人情大安○畢眾敬襲取救懸弧○元至

入太微犯瑕丘○遣劉劬等西討殷琰沈無鹽畢眾敬以

右執法七懷明等東討孔顛○帝宣示諸兗州降○鄭羲

巴陵王慰 無

月乙卯熒軍助順同逆一以所從為斷勿勸石速據懸瓠
惑犯氏十憂親戚叛者親黨皆居職如故
月辛巳太○路太后殂○巴陵王休若宣
白入氏十令言退者斬眾心小定○巢尚

正月無戊 子

一月癸巳之謂吳喜雖刀筆吏勇決習戰
太白犯房○喜性寬厚東人望風降散○
○魏志正任農夫破庾業○吳喜克義興
月戊子太○沈懷明等克晉陵○吳喜克
白歲合六吳興○任農夫克吳郡○吳喜

八月無子 亥

月熒惑犯平會稽斬庾業孔顛宥顧琛等
鬼八月丁軍主七十六人喜于陳斬十七
亥太白犯人餘皆宥之○孔顛謂王晏委

房九月甲罪求活是君輩行意○薛索兒
宣熒惑犯使申令孫說下申闢并斬之○
上將太白鄧琬鄙閹貪吝內外離心○琬
犯南斗十遣孫冲之等為前鋒據赭圻冲

陶亮起

通鑑目錄
一月巳酉之欲直趣建康。琬遣陶亮繼之。太白歲合亮無幹略止屯鵲洲。殷孝祖失衆心。沈攸之撫諧將士。孝祖攻赭圻戰死。沈攸之讓都督於江方興。再攻赭圻破之。軍食少募民上錢穀補荒郡縣。建安王休仁巡撫將士均其豐儉人無離心。薛索兒渡淮南侵張永命蕭道成討之。黜尋陽王子房。劉順節制不專不能破劉劬。斷新錢。沈攸之圍赭圻擊破劉胡奪其囊米。薛常寶等突圍走遂克赭圻。褚淵請虎檻就選除官無板始用黃紙。明僧暲等攻沈文秀不能克。呂安國奪劉順米順

馳草陽王

走遂圍壽陽。蕭道成破薛索兒斬之。傳靈越不苟活。鄧琬以濃湖兵久不決遣表顛將卒二萬來督諸軍。顛語不及戰唯賦詩談義不撫接諸將。劉胡恚恨又謂建康米貴必不攻自潰。擁甲待之。田益之圍龐定光於義陽。龐孟蚪擊破之。劉襲蕭順等起兵應朝廷。何慧文殺王應之。劉嗣祖詐李萬周使攻表曇遠殺之。任叔兒據白帝。楊僧嗣斷梁州。張興世以奇兵鏘錢溪。據賊上流斷其糧道。興世謂劉胡氣盛而矢驟。禁勿擊。建安王休仁使沈攸之攻濃湖以分錢溪之勢。

通鑑目錄

宋太宗紀

第一百二十一卷

殺子勛

殺二十八王子

使得成營柴。○龐孟蚪敗死。○崔道固降。○劉胡謂步戰在數萬人中水戰在一舸三十人中。○張興世擊破沈仲玉奪其米三十萬斛。○劉胡屢敗奔袁顥而走顥亦走死於道。○胡自尋陽夜趣沔口。○張悅誘鄧琬斬其首以降。○蔡道淵脫鎖囚晉安王王子勛。○沈攸之殺子勛。○費曄殺張淹衣冠多流離人服。○蔡興宗先見。○司徒休仁遣諸將分討荆郢雍湘四州。○劉胡劉道憲張沈孔道存何慧文皆死四州平。○司徒休仁勸帝殺永嘉王子仁等世祖二十八子皆盡。○劉勰以馬與王廣之使

使不行蔡
興宗計皆
相率而趨
魏矣

攻合肥。○沈靈寶拔晉熙。○薛安都蕭惠開柳元怙畢臻皆降。○帝命沈攸之張永將兵迎薛安都蔡興宗蕭道成皆諫不聽。○立太子昱。○薛安都以徐州常珍奇以豫州畢眾敬以兗州降魏。○蔡興宗請以手詔諭殷琰。○琰欲降魏夏侯詳勸琰降劉劭。○劭克壽陽不戮一人。士民資財無所失。○蕭惠開以東兵二千破蜀民十餘萬。○惠開曰臣惟知逆順不識天命。○張永等進逼彭城魏人救之。

疆圉三

皇興元

協洽

張永等敗于呂梁值大雪士卒尉元等大破宋
 凍斷手足什七八帝謂蔡興宗張永沈攸之於
 丁未○朕愧卿甚遂失淮北四州及豫呂梁始得淮
 宋正癸未州淮西之地○魏拓跋石寇汝四州及豫州淮
 二壬午五陰張超拒却之○劉懷珍浮海西之地○東平
 辛亥七庚討青州沈文秀崔道固皆降○王道符反于長
 戌九巳酉申纂等不附於魏魏慕容白曜安段太陽討斬
 十一戊申攻之纂敗死白曜遂取肥城垣之○宋沈文秀
 朔○閏正苗縻溝及升城○清泗人詐稱崔道固來降且
 二三日春薛安都降沈攸之不迎○帝復請兵○河西公
 分○魏朔使攸之討彭城攸之以清泗方石攻宋汝陰不
 閏同二三涸不可行帝彊之○蕭道成戍克○鄭義諫石
 日春分○淮陰收養豪雋○垣崇祖據朐還屯長社○慕
 宋志六月山來降垣崇祖謂人無自全之容白曜攻無鹽
 熒惑犯輿策何異犬羊○沈攸之至下邳獲申纂○酈範
 鬼○魏志為魏孔道恭所敗○房法壽以勸襲無鹽諫以

三日春分
 三字疑誤

卷一百三十一

十月巳卯磐陽降魏○魏慕容白曜攻歷其入為軍賞又
 朔食又癸城長孫陵攻東陽○徙徐爰於請飛書諭降肥
 巳月食於交州○劉休賓謀降魏不果

參 四月
 太白鎮合
 六月壬寅
 太白犯鬼

晉書四

○尉元請先平
 下邳等戍○作
 大像用銅十萬
 金六百斤○宋
 沈攸之入寇孔
 道恭擊破之○
 宋房法壽以磐
 陽來降○慕容

著雍四

一一

白曜攻宋歷城長孫陵攻東陽○子宏生○馮太后歸政○劉昶辭與宋書○常珍奇叛于懸瓠

涪灘

劉劭言賈元支計不可從○張宋張讜以圍城讜以圍城降魏○魏慕容白曜來降○慕容白

戊申○拔歷城擒崔道固劉休賓以梁曜拔宋歷城擒宋正丁未鄒降魏○常珍奇來奔○魏慕容道固宋劉休三丙午五容白曜圍東陽○明僧祐降魏賓以梁鄒來降乙巳八甲交州李長仁反○廣州劉思道○常珍奇奔宋戊十癸酉反殺刺史羊希陳伯紹計斬之○慕容白曜圍

十二壬申李長仁請降○魏人拔不其殺宋東陽○宋崔朔○魏同沈文靜○發昭太后陵改葬之僧祐來降○拔阮佃夫等用事捉車人為中郎將宋不其殺沈文用事

月丙子朔馬士為真外郎
食十月癸酉朔又食
六月壬寅太白犯
輿鬼○魏志正月太白熒惑合十一月太白犯氏

屠維五

二一

作噩

魏拔東陽沈文秀執節不拜○拔宋東陽帝寬
柳欣慰謀立廬江王禧禧左遷減租調民稍贍
殺廬江王
已酉○南豫州尋免官爵逼令自殺○給○置平齊郡
宋二辛未魏修和親○建安王休仁寵寄以處青齊民望
四庚午六甚隆朝野輻奏帝漸不悅休仁○曇曜請置僧
已巳八戌表解揚州○孫謙辭募兵以恩
辰十丁卯信懷蠻獠

十二丙申

朔○閏十

一十二二

日大寒○

魏朔同○

閏十一月

一日冬至

○宋志十

月丁卯朔

食又十月

丙申太白

犯亢○魏

酉

上章六

四

閻茂 為太子納江妃○王后謂外舍長孫觀敗吐谷
之樂雅異於此○蕭道成遷鎮渾王拾寅于曼
學術麗雜 庚戌○淮陰置摠明觀學士分儒玄文頭山○柔然子
宜帝之好 宋二乙未 史陰陽五部○立子智隨為孝成人寇張白澤
鬼神也 四甲午六 武後

癸巳八壬

辰十辛卯

十二庚寅

朔○魏同

謂以萬乘之尊
嬰城自守非所
以威服四夷○
帝敗柔然於女
水旬有九日往

○宋志八月壬辰熒惑犯南斗

魏失刑

重光 七

大淵 帝晚好鬼神多忌諱○器用必造九十枚○取它人子令

延興元

魏高祖宏

返六千餘里○張白澤諫令人糾告尚書以下即授其官○誅慕容白曜○李訢坐賊告李敷及弟奕陰事敷奕坐誅訢免死○柔然攻于闐以險遠不能救

獻

辛亥

寵姬子之○以太子幼弱忌諸第○因射雉殺晉平王休祜○莫寒而叛汝陰王天賜討之不

卷

殺晉建

安二王

宋二巳丑王敬先勸巴陵王休若據荊州王利○顯祖聰睿五戊午七不受詔休若殺之○殺建安王利○善斷好釋老薄

丁巳九丙休仁○帝陰雨不出休仁曰我善斷好釋老薄辰十一乙巳得今日○殺壽寂之○帝富貴欲禪位於

賜休若死○善且不同○魏志之賜死○帝賜蕭道成銀壺酒推羣臣請傳位

可為 十二月辛吳喜勸道成飲之帝惡吳喜多太子許之○太

卯熒惑犯計數好收人情殺之○蕭道成子生五年即帝

鈞鈐乙巳入朝○垣崇祖侵魏至蒙山○位悲泣不自勝

填犯井 帝作湘宮寺自矜功德虞愿以○尊顯祖為太

帝以為有心於避禍不若無心

宋太宗紀

第一百三十三卷

第三百三十三卷

於任運

源質至言

之。○賀請罷每歲。漠南戍軍募三萬人築城屯田。○宋垣崇祖寇蒙山于落侯拒却之。

玄默泰豫元

一一

恭畢自殺

困敦

帝賜王景文死曰欲全卿門戶大陽蠻酋栢誕

夢殺劉惔

○景文與客棋畢乃飲藥○帝帥八萬餘落來

以夢殺劉惔○帝大漸衰粲褚降使韋珍安集宋正甲寅淵劉勔蔡興宗沈攸之並受顧命○帝遣將擊走之○柔然入寇三癸丑五命淵引蕭道成同受顧命○帝遣將擊走之○壬子閏七姁太子即位○阮佃夫等用事東部勅勒叛降辛巳九庚粲等不能禁○尊王太后立江柔然上皇追至辰十一巳后尊帝母陳貴妃為太妃○王石磧不及○初

卯朔○八道隆惡蔡興宗罷其荊州○道

一日秋分隆見興宗不敢坐○沈攸之徙

○魏正甲荊州聚眾治兵陰蓄異志○阮

又不敢執寅三癸丑佃夫稱敕用其所親為郡表粲

唯去而已五壬子七等不敢執

○奸臣謀辛巳九庚

篡知道子辰十一巳

佃夫輩決卯○閏六

少不得故七日處

曰倭人殆暑

倭者奸人

之先鋒也

昭陽宋蒼梧王昱元

一一

赤奮徽元

令民同部不借牛者一門不仕

休範亂

若

癸丑桂陽王休範怨不得為宰輔謀自尋陽襲建康朝廷陰為之備

○守令能靜盜者兼治二三郡

宋正戊寅

三丁丑五

丙子七乙

亥九甲戌

十二癸卯

朔○魏同

○宋志十

二月癸卯

朔食○魏

志戊午月

食于七星

分月食夫月

關逢

二

四

道成盟

攝提

休範反晝夜取道○蕭道成謂不宜遠出請據新亭白下以拒

罷門房之誅○奏事皆據律正

格甲寅之

○休範至新林道成解衣高臥詔○顯祖曰滯

名改口勅用墨獄猶愈于倉猝

宋二壬寅

以安衆○丁文豪請直攻臺城

四辛丑六

休範不許留攻新亭○道成謂而濫人幽苦則

庚子八巳

賊雖多而亂尋破也○休範登思善故謂囹圄

亥十戊戌

臨滄觀輕兵自衛黃回張敬兒為福堂又不數

十二丁酉

詐降直前斬之○陳靈寶送休赦○柔然寇敦

朔○魏同範首還臺遇賊弃于水○杜墨煌尉多侯擊破

魏志正月

驟攻新亭陷東城道成拒却之

癸酉朔食

○城中驚亂道成秉燭正坐呵

又七月丙之

○墨驟與丁文亭攻朱雀桁

申太白歲

劉劭欲開桁王道隆不聽劭道

合隆皆敗死○劭謂災眚不可避

○蕭道成謂劭不宜深尚從容

通鑑目錄

卷十四

宋蒼梧王紀

七

第一百三十三卷

成
成
成

四
四
四

廢省羽翼。○張永潰于白下沈懷明潰于石頭褚澄開東府納南軍杜墨騾屯杜姥宅。○士民詣新亭投刺以千數。○陳顯達擊破墨騾餘黨悉平。○百姓謂道成全國家。○袁粲褚淵劉秉蕭道成更直決事號曰四貴馮景祖克尋陽江州平。○執政以太后令徵沈攸之攸之不願入。○蕭惠明許褚澄為郡

崩蒙 一一

單闕

乙卯○
宋二丙甲

張敬兒自請鎮襄陽以防沈攸之。○王季符告建平王景素謀反

五

四乙丑六
甲子八癸
亥十壬戌
十二辛酉
朔○閏三
四一日小
滿○魏朔
閏同四二
日小滿○
宋志七月
丙申太白
歲合於角
丁巳太白
入辰八月
巳巳犯房
北第二星

九月癸卯
犯南斗第
三星十月
丙戌歲入
氏○魏志
三月癸未
太白熒惑
合于羽林

柔兆 四

景素潛結宿衛才力之士垣祗
祖奔京口景素遂反遣段佛榮
丙辰○宋等討斬之○沈攸之召峽中兵
二庚申四赴建康劉攘兵疑而拒命攸之
已未七戊諭下之待之如舊

承明元 卷 第一

馮太后以李奕
之歿怨顯祖使
人弑之復臨朝
稱制○有司奏
神主祔廟執事
官皆賜爵程駿

試顯祖

十一丙戌
朔○宋志
九月甲辰
填犯太微
西蕃○魏
志四月甲
卯成太后
而宦官方
以類聚
宦官拜僕
射賜鉄券
軒轅

諫太后賞之曰
議事當依古典
正言豈得但循
故事○太后聰
察儉素而猜忍
多權數○帝性
孝政事皆仰成
太后無所關豫
○宦官張祐等
用事官至僕射
封王公賜鉄券
○王叡得幸太
后干預政事○
太后性嚴左右
雖有寵小過輒
笞箠然尋復待

三十四

之如初或更得富貴○李訢出徐州

疆圉宋順帝準昇明太和元

大荒元

落丁巳蒼梧王遊戲無度好與左右數

蒼梧王遊戲無度

人單行市里遇人畜輒擊刺之

宋正乙酉民間門戶晝閉道無行人鍼椎

三甲申五鋸鑿不離左右殿省憂惶食息

癸未七壬不保阮佃夫謀廢立坐死○太

午九辛巳后賜以毛扇欲酖之○親屠杜

十二庚戌幼文等三家画蕭道成腹為的

朔閏十二王天恩請以髑箭射之○道成

○魏正乙與袁粲謀廢立粲不可紀僧真誅重山之民○

妄殺

西三甲申曰天下之望不在表褚○道成皮歡喜擊楊文

五癸未七欲奔廣陵起兵劉善明垣榮祖弘走之○歡喜

壬午九辛紀僧真蕭嶷以為不可乃止○拔葭蘆斬楊文

已閏十一道成使王敬則結蒼梧王左右度楊文弘請降

庚戌朔十楊玉夫等共弑之○道成讓事以為武都王

二一日大於表劉王敬則拔刀叱之表粲

寒○宋志不敢言道成乃下議迎安成王

四月丁巳準○劉韞謂兄秉肉中詎有血

熒惑犯輿○道成鎮東府○大權悉歸道

鬼西井星成表劉閣手○表粲鎮石頭即

丙子太白時順旨○尊陳太妃○沈攸之

又犯之九以道成素出已下專制朝政心

攸之反○月丁亥太不平攸之反于江陵○攸之責

責得正但白在翼○道成不與羣公共白太后廢昏

攸之既不魏志十月立明而與左右密謀弑逆○劉

肯進又謀辛亥朔食懷珍勸道成擇人守夏口○蕭

弑王

迎立

攸之反○月丁亥太不平攸之反于江陵○攸之責責得正但白在翼○道成不與羣公共白太后廢昏攸之既不魏志十月立明而與左右密謀弑逆○劉肯進又謀辛亥朔食懷珍勸道成擇人守夏口○蕭

反何以服又三月戊曠入朝薦柳世隆自代○曠謂道成

辰月食於世隆使攸之留攻郢城破之必

尾案戊辰矣曠奉晉熙王燮留鎮溢城○

四月望也周山圖謂衆心齊壹江山可為

十月乙丑城墮○袁粲劉秉與王蘊黃回

月食於昴卜伯興等謀誅道成○粲不見

又五月庚道成○秉恆擾哺後束裝奔石

諸公自相子太白熒頭○敬則誅伯興○戴僧靜等

仇殺何嘗惑合於張攻殺粲秉○道成赦莫嗣祖張

為國家壬申辰填承伯而用之○張瓌誅劉遐○

五月無主合於翼皆道成以重兵付黃回使前驅曰

申入太微無能為○臧寅諫攸之攻郢城

○柳世隆挑戰焦度罵攸之攸

之改計攻城○沈文季誅沈登

之○江淹謂道成有五勝攸之

有五敗○劉善明謂攸之險躁

而累旬不進必將自潰○周山

圖亦知攸之必敗

著雍一一

一一

敦牂

范雲為沈攸之送書○張謨破宕昌入貢○禁

公孫方平復取西陽黃回進據士民與非類昏

戊午○之○攸之素刻暴寡恩士卒多偶○馮太后忌

宋正巳酉逃攸之欲罪諸將逃者益衆莫李惠誣云叛而

三戊申五敢發舉○劉攘兵燒營降于柳殺之

丁未七丙世隆攸之將士皆潰○臧寅曰

午九乙巳幸其成而弃其敗吾不忍也投

十一甲辰水歿○攸之走還江陵未至聞

朔○正一張敬兒已據其城自經歿○邊

日雨水○榮與程邕之同歿○蕭道成加

宋志九月太尉都督十六州以王儉為長

乙巳朔食史○殺庾佩玉任侯伯○使相

攸之死

○魏志二康殺黃回○道成以公私奢侈。月已酉晦更立制度○謝朓不肯從道成食九月庚○王儉謂道成推遷則人望去申月食于矣○任遐謂褚淵惜身遐能制昂九月之○道成加太傅○立謝后

屠維齊太祖建元

三

協洽元

已未○蕭嶷至荊州罷遣兵役輕刑薄官○遣梁郡王齊正癸卯歛謝朓謂晉文必終身非面○嘉等奉劉昶以四壬申六殺臨川王綽○進位相國封齊伐齊謝天蓋辛未八庚公○褚淵求為齊官○公進爵請降遣韋珍迎

卷第一百

去已晚

十二戊辰璽王琨攀懶尾泣○王即帝位入寇至塞而還○魏同○宋公侯皆除國褚炤歎彥回○賜高允絲竹○宋志三不早死○裴顛挂冠徑去○帝牛酒月癸卯朔不殺謝朓○劉瓛謂政在孝經○食○齊志○劉善明請除大明泰始苛政○八月辛亥○又請停討交趾○崔祖思請太白犯軒令無負之官就文武二學○又轅大星九請進清素還驕奢聞喜公子良月癸丑與論臺使勞擾○劉思効言山澤填合於軫之民不敢采食水○詔二宮所以愛之五月已未諸王不得營屯邸封山湖○斷熒惑犯太諸將募部曲○何點調褚淵王微西東上儉不賴舅氏違恤國家○衛卒殺汝陰王將○魏志聞走馬殺汝陰王○盡誅宋宗又盡誅宋三月填逆室○誅姚道和○立太子贖○行入太微王儉諫立苻伍○以李叔獻刺

三十五

殺汝陰王

又盡誅宋

系

行入太微

王儉

諫立苻伍

以李叔獻刺

十一

第一百三十五卷

留左掖門交州○楊廣香來降胡諧之潛
內九月庚范柏年殺之李烏奴叛入氏○
子太白犯王玄邈破烏奴○玄邈言帝有
左執法 異志於宋明帝帝不以為恨魏
拓跋喜等奉劉昶入寇○謝天
蓋謀以司州附魏蕭景先擊破
之○王敬則奔鎮南遁○王洪
範約柔然共伐魏

上章 一一

四

浩灘

魏拓跋琛拔馬頭○崔文仲拔隴西公琛拔齊
魏苻眉○羣蠻秦遠等反豫章馬頭○齊崔文
庚申○王嶷討平之○拓跋嘉等寇壽仲拔苻眉○梁
齊二丁卯陽垣崇祖等擊破之○帝命虞郡王嘉等攻壽
四丙寅七玩之等校定黃籍○置巴州齊陽為齊垣崇祖
乙未九月竟有州二十三○西陽侯齊早所敗引還○齊

年十癸巳孤帝養之恩過諸子○築宮外角城來降遣嘉
十二壬辰墻易竹籬○崔慧景破李烏奴迎之遂擊齊○
朔○閏九○魏拓跋嘉等復入寇圍朐山圍朐山為玄元
十二月小玄元度擊破之○帝欲加何敢度所敗○馮熙
雪○魏二常侍褚淵以為不可有三貂○等復擊齊○徐
丁卯甲寅魏馮熙等寇邊○王僧虔請斷兗民起為盜○
七乙未閏上湯殺囚○以楊後起為武都王敵進爵中山
八甲午十王○劉祥謂淵羞面見人扇障王官屬皆名士
癸巳十二何益○沈文季謂淵死何面見
壬辰朔○宋明帝○豫章王嶷為司空揚
九一日霜州刺史

降○齊志
九月甲午
朔食 十
月辛酉災
惑守太微

○魏志二月壬午月食又九月壬戌太白犯左執法

重光 三

作噩

魏寇淮陽殺成買○周盤龍父攻齊淮陽殺成買與李安民等子縈擾魏數萬之衆○魏寇下買與李安民等辛酉○蔡垣崇祖擊却之○王與秦罷戰不利而還○齊二辛卯南蠻校尉官○淮北民桓標之法秀謀亂苟頽四庚寅六等請援帝遣李安民等迎之安討禽之鐵鎖自巳丑八戊民不時進標之等皆為魏所滅解○攻齊下蔡子十一丁魏虜三萬餘口而去○楊文弘不克○王叡請巳朔○魏請降○車僧助聘魏為解奉君宥法秀餘黨○同○齊志所殺○柔然與帝書約共伐魏為馮太后營壽

五

七月巳未朔食 七月 月癸丑填逆行守氏 ○魏志七月庚申食又九月辛巳填辰合于軫

虎下能以精誠結主知

齊太祖紀 卷一百三十五卷

陵於方山○淮北民桓標之等舉兵應齊討滅之○諸將虜齊三萬餘口而還○王叡卒為詩誄者百餘人為義孝者千餘人以叡子襲為尚書令○解奉君殺齊使者車僧朗○薛虎子請以資絹市牛屯田彭城○邵安等告虎子謀叛帝知其不然○

吐谷渾拾寅卒
子度易侯立○
高閭等更定新
律高車殺高昌
王首歸國人立
馬儒為王

玄默四

六

閼茂帝廂○太子即位○帝以王導
帝臨虎圈罷四
方捕貢○氏楊
文弘卒從子後
起立○李崇為
荊州牧發兵送
之辭曰邊人失
和。本怨刺史奉
詔代之自然安

名言可垂

李崇大將

壬戌○為病源碎之○帝曰使我治天
齊正丙辰下十年當使金土同價○立太
三乙卯五子長懋○立王妃○褚淵解司
甲寅七癸徒○江謐怨望私結豫章王坐
李崇大將 丑九壬子誅○褚淵卒子賁屏居墓下

○齊志七
月戊辰月
食在危
六月庚子
太白入東
井八月戊
子犯軒轅
女主星甲
辰犯少民
星九月巳
邪犯太微
西蕃上將
辛酉入太
微戊辰犯
左執法十
二月壬子

十二月無
壬子

帖發兵自防適
使疑愬○崇命
邊戍掠得齊人
皆還之○崇在
兖州置鼓樓逐
盜○帝始親享
七廟。服器皆依
古制

亦無丙辰

于氏度丙辰太白犯

房北第一

亦無丁卯

星丁卯犯

捷閉星

六月戊子

英惑入東

六月無干

井丁丑與

丑

太白合七

月甲戌犯

積尸十月

癸未入太

微正月

巳卯歲太

度七月

戊辰填入

氏○魏志

正月辛未

月食七月

丁卯又食

十一月辛

亥朔月寅

見東方

昭陽齊世祖 曠永明 七

大淵元

獻 癸亥復治民官田秩○豫章王嶷不故賤同瓦礫○
參朝務而時獻謀畫○以楊昊初禁同姓昏○

齊二庚辰為陰平王○治民官皆以三年于洛侯坐殘酷

且能師古之道

且監目錄

齊世祖紀

卷一百三十五卷

通鑑目錄
卷一百一十四
三

四巳卯閏為小滿○帝不讓天文○葬袁帝命於刑人處
五戊寅七劉及沈攸之○荀伯玉曰豈得斬之○韓麒麟
丁丑九丙畏如蔽官耳目白誅張景真○謂劉普慶必若
子十一乙王敬則疆太祖慰釋東宮○太斷斬立威當以
亥朔○六祖有廢立意而豫章王疑事太卿應之
一日大暑子愈謹○帝以宿嫌殺垣崇祖
張三臣
○魏二庚荀伯玉○又以猜忌殺張敬兒
辰四巳卯○張恭兒上馬屬韃兒使○
五戊寅七謝超宗以輕慢死并袁象坐禁
丁丑九丙錮○王僧虔固辭開府○王儉
子十一乙作長梁齋僧虔不入○王弘觀
亥朔○閏三兒戲知其所至
四五一
夏至○齊
志十二月
乙巳朔食

六月巳
酉太白犯
太微上將
辛酉犯左
執法八月
申
八月無甲
甲申犯南
斗第四星
九月乙酉
犯第三星
壬辰與熒
惑合十月
丁卯犯哭
星
正月無巳
亥
巳亥熒惑
逆犯上相
辛亥守角

通鑑目錄

卷一百一十四 齊世祖紀

二百二十五

正月無庚
庚子逆入
子疑脫二
太微三月
月字

丁卯與太
白合六月
戊申犯亢
巳巳犯氏
七月戊寅
與填合丁
亥犯房八
月乙丑犯
天江甲戌
犯南斗十
一月丙申
入羽林
五月甲午
歲入東井

正月無庚
正月庚寅
寅

六月辰
入太微
三月甲子
填守房心
逆行犯西
咸

閏逢

一一

八

困敦

竟陵王子良愛才禮士開西邸初班百官俸祿以范雲任昉等為八友○范縝○李洪之首以甲子○不信因果○王儉謂蕭衍出三賊敗賜死淮南齊正甲戌十貴不可言○四戶專權納賂王它請復斷祿三癸酉六歲辦百萬○論者謂帝優于魏高閭駁之○閭壬寅八辛文減于漢明○陳顯達襲破大請築長城○高丑十庚子度獠○初以始興王鑑為益州麗使次齊使

陳顯達大將才

齊世祖紀

三 第一百三十六卷

卷 第 一 百

始興王神識

通鑑目錄

卷十四

三

十二巳亥鑑不殺韓武方蠻寇皆降。○鑑。朔○魏同保陳顯達不叛。○帝令豫章王○齊志四疑白服希帽侍宴疑固辭。

四月無丙申

月丁巳月食在南斗又三月甲戌太白入

丙申犯東井鉞星六

月戊辰與熒惑合於

輿鬼度巳巳與歲合

八月庚午

十月庚申

犯進賢十

一月壬辰

犯亢十二

月乙卯入

氏 八月

甲寅辰太

白合于翼

又二月戊

辰填犯東

咸○魏志

四月無丁亥

月食

旃蒙

三

九

通鑑目錄

卷十四 齊世祖紀

三三第一百三十六卷

六十三

奸佞

赤奮田

若

乙丑

齊二戊戌

四丁酉六

丙申八乙

未十一甲

子朔○齊

志十月戊

寅月食在

東并食三

分之一

五月戊子

太白犯少

民星十一

月壬申入

氏十二月

巴西與填

合于箕度

二月乙

邪熒惑守

房四月戊

戌犯氏六

月乙亥犯

房癸亥犯

天江八月

丁巳犯南

斗十月丙

戌入羽林

五月丙

子歲與太

十月無丙
戌

六月無乙
亥

帝命劉楷討交州李叔獻入朝禁圖讖及卜筮
王儉長于禮學賓客簿領應接不經者○班皇
無滯自謂風流宰相○唐寓之誥於羣臣○彭
作亂於新城○茹法亮呂文顯
以奸佞用事

城王勰有賢行○彭
○穆亮納宕昌
王梁彌承○初
均給民口分田
○柔然犯塞任
城王澄拒却之
○柔然予成卒
子豆崙立

十月無巳

白合六月
辛丑與辰
合十月巳
巳入太微
十一月甲
子犯右執
法

柔兆 四

禁兵可以
誅亂

攝提 格 丙寅

唐寓之稱帝于錢唐帝遣禁兵
討誅之○陳天福坐抄掠弃市

十

齊正癸亥
二壬戌四
辛酉六庚

初服袞冕○楊
後起卒從弟集
始立○用李冲
議置三長賦調
始均○穆亮等
請擊柔然帝不
許○初制五等

申八巳未
十戊午十
二丁巳朔
○閏正二

公服○作明堂
辟雍○分置州
郡凡三十八州

一日春分
○魏朔閏
同二日春
分○齊志

九月丙午
太白犯南
斗十一月
庚子入羽
林犯天關
八月戊
辰彗惑入
太微九月

太微九月

齊世祖紀

齊世祖紀

第一百三十六卷

十二月無
巳未

戊申與歲
合十月丁
丑犯亢十
一月庚寅
犯氏十二
月巳未犯
房八月
乙巳歲犯
進賢又與
英惑合于
軫度十
二月辛巳
填犯建星
○魏志九
月英惑歲

疆圉五

單闕

范雲謂文惠太子當知稼穡之除樂章非雅者
艱難無徇一朝之晏逸○桓天○桓天生請兵

丁邠○生以司雍蠻及魏兵寇邊命陳伐齊○高允卒
齊三丙戌顯達等討之○戴僧靜破天生于舞孫邃等
五乙酉七於深橋○殷公愨破天生于舞孫邃等
甲申九癸陰○天生復以魏兵入寇公愨
未十一壬又破之

午朔○魏
同○齊志
三月庚子
月食在氐
九月戊戌
又食在胃
五月庚

十一

麒麟謂前世入
粟者與斬敵同
爵力田者與孝
弟同賞○又云
衣食賈於室麗
服溢于路○詔
聽民出關就食
○柔然豆菴殘

柔然殺直

子太白犯

畢六月犯

東井八月

甲寅入軒

轅二月

乙亥熒惑

填合于南

斗度九月

乙未熒惑

犯哭四星

魏世有令

主

卯歲犯進

賢十月巳

未歲辰太

白合于氏

三月丁亥

熒惑填合

于南斗七

月癸丑太

白犯軒轅

大星

通鑑目錄

卷十四

三

著雍六

十一

執徐
戊辰○破之取隔城及平氏○陳顯達
齊正辛巳侵魏攻泚陽不克○帝以穀帛
三庚辰六至賤令中外出錢糴買○顧憲
巳酉八戊之以為便宜者謂便於公宜於
申十丁未民也
十一丙午

暴族其忠臣部
眾離心○柔然
寇邊陸叡等擊
破之○高車阿
伏至羅叛柔然
豆嵩擊之不克
○罷起部無益
之作出宮人不
執機杼者○罷
尚方錦綉之工
○出御府金帛
內庫弓刀班賚
百司下至戍卒
鰥寡○李彪崔
光收國書編年
為紀傳○高祐
謂盜賊人也化
之易於蝗虬○
祐謂選舉宜采
識治不專取年
勞

齊世祖紀

卷十四

第二百三十六卷

朔閏十
一一日冬
至○魏正
辛巳三庚
辰六巳酉
八戊申閏
九丁未十
一丙午朔
十一日小
雪○齊志
九月癸巳
月食在婁
九度加時
在寅少弱
虧起東北
食十五分

(Faint bleed-through text from the reverse side of the page)

然伊吾戍來降
○李彪上封事
七條請立制度
教太子置常平
倉擢河表七州
之人父子兄弟
有罪令引咎解
職有喪者非戎
事皆聽終服○
擊百濟不克

之十一
四月辛酉
太白英惑
合于東井
六月巳巳
太白犯右
執法七月
癸巳犯氏
八月乙亥
犯房十一
月戊午與
歲合于尾
十二月壬
寅與填合
於斗 四
月癸丑熒

乙巳上疑
脫五月二
字

惑太白辰
合于參度
甲戌英惑
辰入東井
閏四月巳
卯英惑入
氏乙巳犯
房按曆是
歲不閏四
月疑誤十
一月丙寅與
歲合于尾
二月甲
甲歲逆行
入氏○魏
志九月月

屠維

七

十三

大荒

落

王晏以便僻有寵豫章王嶷王初備大駕○罷
儉皆下之○王儉卒晏改其謚升樓散物以賜
為文憲○儉謂徐孝嗣必為宰窮民○汝陰王
相薦于帝○豫章王嶷求還第天賜南安王楨
○張緒謂長沙王晃身家州鄉皆坐贓當死特
何得見逼○上謂紀僧真士大削官爵禁錮○
三甲辰五夫由江敷謝淪

帝令貪者辭位
慕容契自請退
黜○游明根請
復通使于齊

癸卯七壬
寅十辛未
十二庚午
朔○魏同
○齊志八
月丁亥月
食在奎

通鑑目錄

卷一百一十四 齊世祖紀

三十一 齊世祖紀

二月辛巳

太白入羽

林十月癸

酉與歲合

于箕度十

一月丁卯

入羽林

二月丙子

熒惑填合

于牽牛三

月戊辰熒

惑從入羽

林八月戊

戌逆入羽

林九月乙

丑入羽林

成句巳

十二月戊

戌填辰合

于須女度

○魏志二

月乙亥朔

食十五分

之八巳丑

月食十五

分之七在

角八月丙

戌月食在

未

上章八

十四

敦牂

歸隔城俘于魏○安陸侯緬得陽平王贖破地劫赦追再犯乃誅之○丘冠先豆干○樓龍兒

庚午○不拜伏連籌投于崖下○巴東破庫莫奚○吐

齊二巴巴王子響擅殺長史劉寅等○戴谷渾度易侯卒

四戊辰六僧靜諫帝以兵討于響○帝使子伏連籌立○

魏主孝友丁郊八胡諧之等至江陵檢捕群小○馮太后殂帝勺

可令宋齊寅十乙丑張欣泰勸諧之頓軍夏口諧之飲不入口五日

諸君願汗十二甲子築城江津守之子響求見茹法楊椿諫乃一進

朔○魏同亮不得擊破臺軍殺尹略蕭順粥○羣臣固請

殺王子響○齊志六之兵繼至子響將左右東下順踰月即吉帝與

月戊子太之縊殺之○坦榮祖表稱劉寅游明根高閭等

自入東井等孤負恩獎○使樂藹脩復江論喪禮服衰至

八月庚辰陵○房法乘好屬疾讀書為長菴○帝謂公卿

犯軒轅九史伏登之所囚詔登之代為交平日以為治勝

月丙申犯州○孔顛請鑄錢○顛謂重錢唐虞及今居喪

太微辛酉難用為累輕輕錢盜鑄為禍深乃欲不踰漢魏

不惜銅不犯進賢十○又謂盜鑄不能禁者由上惜何也○又謂豈

愛工輕重月乙亥犯銅愛工○又謂五銖久不變者可豫念軍旅而

得宜以十充甲申入輕重得宜故也○還黃籍巧偽廢喪紀○太后

字為錢法戊戌犯房選王晏沮之

○銓選豈人主可以及鍵閉又

意使與熒惑合

被杖不怨四月丙

单衣不憾申熒惑入

賢哉魏主與鬼十月

乙亥入氏

十一月乙

未入北落

門犯鈎鈐

三月庚

申歲守牽

幽帝單衣絕食欲廢之帝初無憾意宦者諧帝被杖帝不追怨○詔且以政事任掌機衡者有疑論決○高車阿伏至羅及窮奇請降

牛三月
庚申填守
哭星○魏
志二月巳
巳朔未時
雲氣斑駁
食十五分
之一又是
歲太白三
犯熒惑

重光九

入弔衣帽
出使辭樂

協洽
太廟薦帝后所嗜以家人禮別
祭於青溪宮○王植集定張杜
律○孔稚珪請置律助教○以

十五

帝始聽政○齊
使裴昭明等欲
以朝服入弔成
掩責之○易以衣

五壬辰七
辛卯八庚
寅十巳丑
十二戊子
朔○閏七
八一日秋
分○魏三
癸巳五壬
辰閏六辛
卯八庚寅
十巳丑十
二戊子朔
○七一月
處暑○齊
志七月辛
卯太白入

帽○帝始進蔬
食終日不飯○
帝不祈雨○李
彪使于齊辭樂
作明堂○帝親
定律令○李冲
以忠謹為帝所
任中外推服○
長孫百年擊吐
谷渾克二戌○
尊烈祖為太祖
更定二祧○罷
六宗別祧○移
道壇于桑乾○
合禘禘為一五
年一祭四時徧

太微九月

乙亥犯南

斗 三月

甲午熒惑

填歲合于

虛度四月

癸亥熒惑

入羽林閏

七月辛酉

犯畢八月

十四日應

伏在昴三

度先曆在

畢度二十

一日始逆

行非轉垂

及立冬形

色弥盛及

二月壬午

歲填合于

虛度閏七

月辛酉歲

犯泣星又

與填合

六月丙子

辰太白合

于七星度

七月庚

戌填逆犯

泣四星十月

甲午從又

犯○魏志

行○罷禱祀非

禮者○朝日夕

月用朔朏○不

下祥曰帝謂飄

風早氣皆誠慕

未濃○帝饗羣

臣樂懸而不作

○自太和廟遷

主于新廟○罷

小歲朝賀○高

麗王璉卒帝素

委貌布深衣見

其使者○簡置

樂官○除符承

祖為恃義將軍

按蜀子○承祖

姨不受饋遺得

免罪

正月癸酉

晦食按是

月癸亥晦

疑誤又巳

酉月食在

張十二

按此疑非

月辛卯月

食盡按辛

卯非望疑

誤前從前

之誤亦多

矣

玄默十

十六

浩灘

壬申○令諸子才有優劣位有貴賤不於十二室命齊

豫章王嶷齊庫火燒貫直三十帝初祀明堂登

餘萬杖主局數十而已○嶷遺靈臺隨月聽朔

乙卯九甲陰仲昌等擊走之○帝命沈約士德李彪等請

寅十一癸撰宋書立袁粲傳諱孝武明帝承晉為金德從

丑朔○魏之惡○復以范諸農為林邑王之○宗室及功

同○齊志

十二月癸

未朔食未

初始虧西

非食十分

之四申時

復故十二

日一酉月食

在柳亥時

起東食七

分之二子

時復故

臣後封王者皆降為公公皆為侯獨太祖子孫及長孫觀王如故○作太極殿○帝初朝日夕月○初祀堯舜禹周公○帝親祀孔子于中書省○罷西郊踰壇繞天○吐谷渾王伏連籌受



有漢文帝 太白入羽 風

二月甲辰 巳入東井 七月乙丑 犯軒轅 二月庚子 熒惑犯東井 三月乙酉 入輿鬼 六月壬寅 入太微

詔不恭羣臣請討之帝不許仍歸其俘伏連籌遣世子入朝○伏連籌欲攻宕昌張禮禁之○宋弁謂齊主得沒身幸矣○陽平王贍陸廠擊柔然大破之柔然人弒豆喻立其叔父那蓋○帝行養老禮以尉元為三老以游明根為五更○帝以再期哭

永固陵終日不絕聲二日不食○李元凱曰江北無好臣百年易一主○帝謚鄭義為文靈

昭陽 十一 十七 卷 第一百三十八卷

作噩 陳顯達謂塵尾蠅拂是王謝家物○文惠太子卒帝見太子服立馮后○帝命癸酉○玩奢僭大怒○太子不喜西昌馮熙上書不臣齊正壬子侯鸞曰當由其福薄○王奐擅熙不敢從○上三辛亥五殺寧蠻長史閉城拒詔坐誅○宴四廟子孫親庚戌七巳立太子之子昭業為太孫○廬與之齒上命公酉十戊寅陵王子卿戲為水軍帝終身不卿日中以前先十二丁丑見○僧法智作亂王玄邈討誅自議論日中以

齊世祖紀 第一百三十八卷

蕭衍起

二月無子

責獻物

十一月無
戊戌

朔○魏同之○王融三十內望為公輔○後共決之○帝

○齊志正帝疾竟陵王子良日侍醫藥太欲遷都先大舉

月戊辰太孫間日參承融謀立子良不果南伐○任城王

白歲合干○蕭衍曰憂國欲為豎刁邪○澄曰臣為社稷

奎度二月遺詔子良輔政事大小悉與西之臣○澄曰陛下

丁丑太白昌侯鸞參懷○上俎○鬱林王言○澄曰陛下

犯東井四哀樂過人○誅王融○徐勉曰斷自聖心彼亦

月戊子犯王郎名高望促難可輕襲衣裾○何所能為○盧

五諸侯辛○追尊文惠太子為文帝○尊淵諫親征○立

丑入輿鬼王太后立何后○劉峻以獻物

十月丙戌少抵罪

犯進賢子

一月戊戌

入氏十二月

壬辰犯南

斗

西建東星

二月庚

戌熒惑與

填合于營

室五月戊

午與歲合

于婁八月

辛巳入東

井十一月

丁巳逆行

犯五諸侯

○魏志六

月庚辰朔

食甲午月

食在女

正月戊辰

觀洛陽石經○
鄧至王像舒彭
請以位傳子○
帝發平城至洛
陽霖雨不止帝
執鞭乘馬而出
羣臣稽顙固諫
乃定遷都之計
○帝謂于烈深
感不言之益○
支酉反于關中
盧淵等討平之
○命穆亮等念
洛都○齊王肅
來奔帝與之語
或至夜分恨相

太白歲合
於危

得之晚。○帝徙
居鄴宮。

關逢 齊高宗鸞建武元 十八

卷

閣茂

陳顯達折晉安王子懋之謀。○帝祭比干墓。○蕭衍為鸞畫策召隨王子隆。○韓顯宗諫幸三

主錢寶

甲戌○帝見錢曰今日得用汝未用三齊及勸帝嗇神

齊二丙子億萬垂盡○令諸姬以寶器相養性○又謂取

四乙亥五擊○帝與鄴陽王鏘謀誅西昌士當擇才不空

甲戌七癸侯鸞鏘以為不可帝以蕭謀蕭專取門望○又

西九壬申坦之祖父舊人親信之○何后謂羣臣以嚴酷

十一辛未私於楊珉帝不禁○鸞遣坦之相尚是堯舜止

鸞擅殺

朔○閏四奏誅楊珉○鸞又殺徐龍駒○一人而禁紂以

五二日夏謀坦之以帝狂縱不悛更附鸞千百○又謂代

至○魏二勸廢立○鸞又殺周奉叔綦毋都不宜廢同郡

乙亥五甲鸞不果○王晏徐孝嗣皆與鸞工伎不宜禱處

戌七癸酉合謀○樂豫謂孝嗣人笑褚公○又諫賞資太

九壬申十至今齒冷○鸞與湛等引兵入厚○帝謂主人

弑主

一辛未翔宮取帝弑之○孝嗣出太后令之知未然審于

○四一日于袖中○立新安王昭文○謝龜○帝如平城

與圍棋看小滿○齊淪聞變圍碁不問○孫謙輒散部分遷留○帝

捷書摠是志五月甲甲士○始安王遙光豫鸞密計謂使人以和為

習慣戊朔巳時謝朶等勸鄴陽王鏘入宮奉帝貴勿迭相矜夸

殺晉安王食三分之發兵誅鸞鏘猶豫不果而歿○失將命之體○

鄴陽王

一午時復晉安王子懋謀起兵于尋陽于帝北巡六鎮○

故三月瑤之兄弟誘而殺之○何昌寓詔三載一考即

乙丑焚惑不聽徐玄慶殺臨海王昭秀○行黜陟○舊臣

入輿鬼閏孔琇之不食而歿謝朓謂弟淪以萬數任城王

三月甲寅力飲勿豫人事○桂揚王鑠謂澄銓簡為三等

人軒轅五錄公見接慙懃而有愧色必將人無怨者○帝

月丁酉入殺我○江夏王鋒曰遙光之於臨朝堂親黜陟

魏簡三等
以安舊臣
閩字羨文

典讞殺諸王

太微犯右殿下，猶殿下之於高皇。○巴陵羣臣，廣陵王羽執法，正王子倫正衣冠，出受詔，諸王皆等，皆面數而黜。

廢海陵王尋殺之

月丙戌，辰死于典讞之手。○海陵王思食之。○陸叡謂金太白合于蒸魚，不能得。○太后令廢海陵，日磔不仕漢，安危。○魏志：王以鸞入纂，太祖為第三子，吾得七世知名。○

遙光遙欣出鎮

四月庚申，當歸老別館。○虞棕不願豫佐，詔蠻民毋得暴命。○謝淪謂王晏叨天功，為已掠齊境。○宇文力。○斷邑宰貢獻。○帝以始安福徙代，畜于石。○立太子寶卷。○詔致仕窮困。○章珍得賜，悉者，依舊銓叙。○封所誅諸王子散，孤貧。○薛真為侯。○殺海陵王。○魏人寇徐、度等四道，伐齊。○豫司梁、四州。

○盧淵恐曹虎為周魴，禁士民胡服。○帝親重劉芳、郭祚、慰諭。

旃蒙

一一

十九

卷

大淵

遣王廣之等拒魏。○魏主至壽，禁淮北人侵掠。○陽。○崔慶遠謂和親則生民蒙福。○劉昶王肅攻

獻

○蕭衍救義陽，與蕭誕夾擊義陽。○陽固志魏軍破之。○張冲等拔魏數城，意閑，臨敵勇。○

齊二庚子。○魏主至鍾離而還。○張欣泰帝至壽陽，登八四巳亥六謂築邵陽城者，懼我躡其後。○公山賦詩遇雨。

第一

蕭頴起

戊戌八丁欣泰謂邵陽歸兵不可遏。○蕭去益。○帝循淮
西十丙申頴肖不徙民。○沈文季開門嚴而東禁侵掠民
十二乙未備。○拓跋英圍南鄭庾域指空皆悅附。○劉昶

十四

殺蕭暕兄

朔○魏同倉示將士。○拓跋鸞等攻赭陽王蕭為蕭誕所
○魏志六垣歷生敗之。○蕭謀有怨言帝敗。○齊張冲入

寇拔數城。○帝
至鍾離欲南臨

弟
忒出端門

月壬寅英殺之及其兄弟納太子褚妃

江馮誕卒乃還
○遣使臨江數

齊主罪惡。○帝
欲於淮南置戍

高閭諫以為大
鎮未平。小戍無

益徒遺敵禽。○
陸叡請帝早還。

○奚康生攻破
中渚。○楊播留

淮南為殿。○盧
昶食蒸豆。○馮

熙卒平陽公不
請帝臨熙喪帝

貶令僕以下。○
魏公英并兵敗

蕭懿一營四營
皆走遂圍南鄭

○英將還與懿
告別。○英討平

叛氏。○帝欲發
雍涇岐三州兵

戍南鄭李冲謂
東道未可以近

力守西藩寧可

以遠兵固。○帝親祠孔子。封其後。○帝沂河入洛。○薛真度等攻赭陽為齊垣。歷生所敗。○帝貶真度而存其爵。曰進足明功。退足彰罪。初定臨王公喪之制。○李彪彈趙郡王幹帝杖之。○禁羣臣比語于朝。○求遺書。○詔代人遷洛者不得歸葬。皆為

河南人。○行長尺大斗。○罷密后廟。○選武勇十五萬充宿衛。○金墉宮成。○帝不修景陽山。○帝在輿據鞍。不忘講道。帝好賢。樂善。寄以布素之意。○李冲等皆以文雅親貴。○帝謂薛聰天爵自高。○帝降高閭號。而授幽州。令存勸兩修。恩法並舉。○

帝謂作牧亦易亦難。詔州牧考屬官為三等。○命徐兗等六州纂戎備。○以委粟為圖丘。○為大選品。令。○于烈子引例求進。烈自劾失入帝賞其謙直。○帝歎臣下不肯公言得失。

柔兆 三

二十

困敦

帝四破裊蒸。○收皂莢餘瀼。○帝改姓元氏并

齊二甲午護來降

五癸亥七

壬戌九辛

酉十一庚

申閏十二

巳未朔○

魏二甲午

五癸亥七

壬戌九辛

酉十一庚

申十二癸

未朔閏十

一十二一

日太寒○

魏志九月

通鑑目錄

卷十四

齊高宗紀

第一百四十卷

於後宮。○定諸州及代人姓族高下。○納望族女為王妃。○薛宗起以不入郡姓碎戟於庭。○李冲謂張官列位。不為膏梁傳說。呂望豈可以門地得之。○李彪謂魯之三卿。孰若四科。○韓顯宗謂豈可以貴襲貴以賤襲賤。○國老庶老

庚寅晦食

十月丙午

月食在畢

皆假守令○薛法護降齊○營方澤于河陰○馮昭儀譖馮后廢之○帝以久旱三日不食○太子恂謀叛歸平城杖而囚之○奚康生破杜京胡○帝謂元彬先斬刺史乃可發兵○廢太子恂○穆泰陸叡等不樂南遷謀反帝使任城王澄討禽之○帝議伐齊李冲請俟來秋○崔挺諫戍邊將士亡者闔門充役

疆圉四

一二十一

赤奮

王晏以反覆輕淺無防被誅○王思遠謂晏自裁今猶未晚○城王澄按陸穆

若

○阮孝緒謂親而不黨何思○魏之黨無一人稱

齊

主寇雍州攻南陽○房伯玉云寬○新興公丕

四丁巳六

魏主圍新野劉思忌云兵食猶獨胡服於衆座

丙辰九乙

多未暇從汝小虜語○陸叡與李冲于烈同受不死

酉十一甲

申朔○正

一日雨水

齊高宗紀

第一一百四十一卷

○魏同○
魏志十月
壬午庚惑
歲合于端
門之內

李彪奏太子恂
復謀反賜死○
劉昶卒○穆羆
坐與泰通謀削
黜弔亮遜位○
立馮后○后母
養太子恪○帝
謂彭城王勰二
曹以才名相忌
吾與汝以道德
相親○楊靈珍
以南梁州降齊
襲取武興遣李
崇討之○帝自
將攻齊南陽○
李崇大破楊靈
珍復取武興○
帝圍新野○韓
顯宗不作露布
○高昌王馬儒
求內徙國人不
樂殺儒立麴嘉

著雍永泰元

一一十一

攝提

魏拔新野劉思忌不降而歿沔
北大震湖陽楮陽舞陰南鄉諸
楮陽舞陰南鄉

格

戊寅戊皆遁還○帝嘆高武子孫日
益長大陳顯達謂此等豈足介
○又拔齊南陽

齊正癸未慮○始安王遙光勸帝以次施

敗齊崔慧景蕭

三壬午五行○上疾甚殺河東等十王○

衍于鄧城○帝

辛巳七庚魏拔南陽房伯玉降之○

崔慧圍樊城臨沔而

辰九巳卯景蕭衍與魏戰大敗于鄧城○

還遂如懸瓠○

殺十五

敬則友

十一戊寅魏主圍曹虎于樊城臨沔而還王肅攻齊義陽
 朔○魏同○魏王肅攻羨陽○裴叔業圍不克○齊裴叔
 ○魏志二魏渦陽敗魏廣陵王羽及傅永業圍孟表于渦
 月丁卯月等○肅救渦陽叔業退保渦口陽廣陵王羽傳
 食在角○王仲雄作懊儂歌○王敬則永等救之皆敗
 二月乙丑猜懼謀反丁興懷曰官止應作○肅復請兵救
 歲英惑合爾○王公林曰凡事皆可悔唯渦陽帝責之肅
 于掖門內此不可悔○帝欲盡誅諸王侯自救渦陽叔業
 三月丙午南康侯子恪自歸乃止○敬則敗退○李彪與
 俱出以舊將舉事百姓隨者十餘萬李冲俱留守不

○丘仲孚瀉瀆水以阻其進○協冲禁彪劾奏
 左興盛等與戰于曲阿敗斬之帝謂道固誠
 ○王瞻謂愚民易動不足窮法溢僕射亦滿矣
 ○沈約謂讓出人情豈關官之○冲忿恚得疾
 大小○蕭衍為雍州刺史○帝而卒以彭城王
 祖○帝東出云西南出云北○總為宗師發兵
 太子即位○羊蘭憤脫帝輟哭
 大笑○立褚后

懸瓠○彭城王
 總請以俸祿助
 軍詔自皇后以
 下供恤皆減之
 ○高車樹者叛
 使江陽王繼討
 之○帝聞齊主
 引兵還伐高
 車○帝有疾彭
 城王總內侍鑿
 藥外總軍國人
 無異議總為壇
 請代○江陽王
 繼請誅高車叛
 魁而招撫其餘

屠維 齊東昏侯

寶永

一一三二

齊

單闕 元元

陳顯達崔慧景等入寇○帝望

卷

貴

已卯○陳顯達崔慧景等擊魏○顯達李冲家而泣○齊二丁未克馬圈○慧景圍順陽○魏主至帝責任城王澄四丙午六馬圈○陳顯達敗○崔慧景退○馮以不能變胡俗乙巳八甲道根說陳顯達弃船陸進○立○令史告李彪辰九癸卯太子誦○始安王遙光等六貴匿太子恂手書十一壬寅用事蕭衍○知朝廷將亂陰與張○馮后私于高朔○閏八弘策修武備○呂僧珍私具櫓菩薩且為厭禱九一日霜數百張○衍使弘策說蕭懿以斥居後宮○崔降○魏二郢雍拒朝廷不從○帝稍欲行光謂馮氏終衰

第一四二

爭立

齊志八月立江夏王寶玄劉暄欲立建安拔馬圈崔慧景已未月食王寶寅始安王遙光欲自取○圍順陽帝自將既○魏志蕭坦之以為非次恐人不服○救之○彭城王二月壬戌謝朓泄祊謀坐死○暄發祊謀勰侍醫藥晝夜帝誅祊祀○遙光陽狂還東府不離側○命勰據城反○垣歷生勸夜攻臺城都督中外○帝及出軍遙光皆不聽冀自有變至馬圈顯達敗徐孝嗣入宮衆情乃安○孝嗣走順陽圍亦解與沈文季論世事文季引以它○賜馮后自盡辭○坦之等攻遙光斬之○夏○總辭輔政以侯詳斬潘紹○荆州獲安○魏沈為陛下愛臣未陵來降○帝誅蕭坦之劉暄曹盡始終之美帝虎○高宗戒帝作事不可在人救太子○聽勰辭後○劉季連嚴酷蜀人叛之○位○北海王詳許準勸徐孝嗣廢立孝嗣疑不等六人受遺詔决帝并沈文季誅之沈昭略罵輔政○帝殂于

斬暄光

誅五臣

齊東昏侯紀 第一四二卷

孝嗣而死○陳顯達乞二沈死穀塘原○帝友告老不許有疾不治自愈遂舉愛諸第始終無兵於尋陽命崔慧景等拒之○間○帝謂人主顯達乘勝襲宮城至西州前敗能公平推誠胡死○庾弘遠着帽而死○帝每越可為兄弟○出作長圍屏除○帝齒上擔白郊廟必親○修虎幢○置逐馬左右周遊市里道不令除少剗

平○淮南行軍伐樹留絹償之○能以指碎羊骨而止殺不獵○謂史不書惡人君何所畏忌○司徒總等秘不發喪密告于烈迎太子至魯

陽即位○細謂咸陽王禧曰彥和握虵騎扇不覺艱難○馮后死○高祖既葬總辭位出為定州○任城王澄擅禁王肅坐免官○追尊高后高肇始貴○盧淵知沈陵將叛密為備又救其餘黨○元匡諫帝引茹皓同車○王肅制官品皆如江南○郭

上章 一一

執徐

裴叔業欲以豫州附魏蕭衍勸遣家還建康不則勒馬步二萬

景明 元

齊裴叔業以壽陽來降命彭城

魏世宗

恪

祚典選徘徊下筆曰此人貴矣

庚辰○直出橫江○叔業以州降魏○齊裴叔業以壽陽來降命彭城
齊正辛丑 雍道晞逼巴西李奉伯擊斬之陽來降命彭城
四庚午六 ○魏彭城王勰取合肥建安等王勰等將兵應
巳巳八戊 城略定淮南○崔慧景討壽陽之○叔業卒兄
辰十丁知 至廣陵還兵向建康江夏王寶子植代領其衆
十二丙寅 玄以京口應之張佛護等戰死○奚康生安集
朔○魏同 ○慧景殺左興盛圍宮城○帝壽陽以待援軍
○魏志正 密召蕭懿懿引兵入援○慧景○勰取合肥建
月辛丑朔 好高談崔恭祖與崔覺爭功且安等城略定淮
食七月巳 慧景不用其謀請城降慧景南○太陽蠻田
亥朔又食 賊走死○士民多投寶玄帝悉育丘等來降此
又正月丙 焚其名○以步鄣裴寶玄荒民谷渾伏連籌事
辰月食十 稱王蕭欲降詔除豫州刺史○魏盡禮而僭于
五分之三 赦後雙倖誣富家為賊黨再赦其國稱制四鄰
在翼 又然○徐世檟稱貨主惡○帝帝責而赦之○
呼嬖倖為阿丈阿兄數往刁敕齊陳伯之寇壽
家遊宴慶弔○王張子詆訶天陽傳承以汝陰
子○陳伯之再討壽陽與魏傳兵救之與彭城
承戰于肥口敗還○後宮火帝王勰擊破伯之
重斂以修宮室以夜繼晝○茹於肥口○彭城
法珍等譖蕭懿殺之○或勸懿王勰不樂勢利
奔襄陽懿曰豈有叛走尚書令○甄琛乞弛鹽
○帝使鄭植刺蕭衍植弟紹叔禁勰與邢巒以
以告衍○衍舉兵于襄陽○帝為不可曰所謂
使劉山陽救蕭穎胄以荊州兵資天地之產惠
襲衍行使王天虎遺蕭穎胄書天地之民○楊

帝佚游

殺蕭懿

衍反

寶融起

云天虎口具而實無言山陽疑椿遺楊集始書
不進席闡文等勸穎胄斬天虎集始來降
首以誘山陽殺之○穎胄奉南
康王寶融舉兵于江陵○穎胄
虚心委任宗史等○穎胄欲二
月進兵衍以為不可○以宣德
太后令進寶融相國封宣城王
曹景宗王茂欲迎南康王置襄
陽衍不許○韋叡知衍必成功
○韋叡康絢馮道根柳惔皆起
兵應衍帝使薛元嗣等與張冲
據郢城拒西師○房僧寄請守
魯山○鄧元起以武寧應衍○
楊公則擊湘州取之

重光齊和帝

寶融中興八二

大荒元

落

辛巳南康王始稱相國○蕭衍發襄與禧羽林○北

陽○蕭偉蕭憺破裴師仁顏僧海王詳請彭城

齊二乙丑都以安雍州○衍分兵圍郢魯王勰○帝使于

通糧道四甲子六山兩城以通荆雍兵糧之道曰烈以兵召禧等

以臥取天○癸亥九壬天下可以臥取○張冲卒薛元奪其政○帝始

下亦非漢辰十一辛嗣代守郢城○王即位於江陵親政嬖臣趙修

語卯朔○魏立郊廟○遥封東昏侯為涪陵等用事○廣陵

同○魏志王○魯休烈蕭惠訓舉兵擊蕭王羽代勰為司

七月癸巳穎胄穎胄使劉孝慶任漾之等徒固辭○帝獵

朔食又正拒之○東昏遣吳子陽等十三北邗○禧謀反

月巳未軍救郢州○穎胄欲請救于魏誅○廣陽王嘉

太白熒惑衍曰攻取但以見付無患不捷築洛陽三百餘

合于奎三但借鎮軍靜鎮之耳○吳子陽坊○立于后○

月戊午填屯加湖與郢城舉火相應不能北海王詳為司

通鑑目錄

齊和帝紀

四百四十四卷

卷一百四十四

八月無戊午

入井八月相救○房僧寄卒張樂祖代守徒○于忠責王
戊午太白魯山○蕭穎孚起廬陵范僧簡遇損公惠私○
熒惑合於拔安城○東昏自為市錄事受又謂若應死王
翼

寶寅起

潘妃杖○縛菰為高宗而斬之手避亦不免○
○張欣泰等謀誅諸嬖倖廢東遷圓丘于伊陽
昏立建安王寶寅兵及杜姥宅○源懷請乘蕭
而潰○王茂等襲吳子陽於加衍未克建康取
湖破走之魯山郢城相繼降○江南○田益宗
房長瑜謂張孜當幅巾待命下元英請乘間取
從使君○韋叡守郢盛歛撫生義陽

○張弘策庾域勸衍直指建康
○衍取司州○崔偃為父及江
夏王訟寃而歿○衍日用兵未
必實力所聽威聲使人說下陳
伯之○伯之云軍未須遽下衍
直性逼之○蕭謙曰吾家世忠

貞有隕不二○魯休烈等殺任
漾之穎胄欲召兵自救衍不可

○衍克姑孰○東昏聞江郢陷
遊騁如舊○曹景宗破李居士
於江寧諸軍進圍建康○王寶
孫罵諸將席豪突陳歿○王茂
等敗王珍國于朱雀桁南遂進
圍宮城○衍使降者詐陳伯之
云城中欲斷其手足○徐元瑜
桓和李居士皆降○楊公則矢
貫胡床曰幾中吾脚○公則將
湘州怯兵克獲更多○京口廣
陵瓜步皆降○蕭穎胄卒夏侯
詳迎蕭憺與參軍國○又以荆
州讓憺○東昏尊蔣子文為靈
帝○又好與宮人宦者為軍陳

東昏之患
法珍致之

弑東昏

戲作被創輿去○又敕太官辦
樵米為百日調茹法珍恐士民
逃潰閉城不出兵故長圍得成
○東昏惜金錢曰賊來獨取我
邪○又金銀雕鏤倍急于常眾
忌怠不為用○王珍國張稷引
兵入殿弑東昏送首於蕭衍○
王志接服樹葉不署箋名○衍
謂王亮顛而不扶○楊公則親
衛送公卿士民○馬仙理戮衍
使鈔運道○追廢東昏侯○衍
除虐政理滯訟葬死事瘞逆徒
○袁昂守吳興不下○劉坦開
城以疑鍾玄紹○王孫粲潰湘
州平。

玄默 梁高祖 衍 天監

三

敦牂 元

齊蕭寶寅來奔
○魯陽蠻寇潁

約無耻

壬午○迎宣德太后臨朝引范雲沈約
梁正庚寅任昉為腹心○約曰公建牙樊
三巳丑五河此時應思今王業已成何所
戊子閏六復思○又曰若天子還都君臣
丁亥八丙分定豈復有人同公作賊○約
戊十乙酉給雲先入○進位相國綜百揆
朔○魏正封梁公備九錫○殺湘東王寶
庚寅三巳暉○梁國置百官○范雲諫納
丑五戊子余氏○進封梁王○殺邵陵王
六丁亥八寶攸等○顏文智等穿墻奉郢
丙戌十乙陽王寶寅奔魏○蕭憺鎮荊州
酉朔閏五民皆安悅○和帝歸至姑孰禪

卷 第一百四十五 五十四

寶寅奔魏

和帝歸至姑孰禪

第一百四十五卷

弒和帝

巳巳嘗是
十三日

六二日大位于梁○宣德太后臨軒遣使暑○隋志授璽綬遜于別宮○梁王即帝八月壬寅位奉和帝為巴陵王間一日殺熒惑守南之顏見遠不食而卒○以蕭寶斗○魏志義為巴陵王○帝謂南康侯子七月丁巳恪曰宋孝武多猜忌卿祖以材朔食十日略見疑而無如之何湘東以凡巳巳月食愚獲免而子孫死其手○又曰盡在并又齊梁雖云革命宗屬未遠卿兄正月熒惑弟果有天命非我所殺適足示犯房癸巳無度量耳○置謫木肺石函○填逆行守擢到漑等以勸廉能○盜入南并三月太北掖殺張弘策○陳伯之以鄧白辰合于繕為別駕帝遣代之繕及褚繯須女

伯倫於豫章帝遣王茂等擊之伯之敗奔魏○帝遣使慰諭劉季連季連飭還裝鄧元起欲之官朱道琛請先簡較輒奪人物曰會當屬人季連愬復反○朱士略納元起於巴西○李膺諫簡詐疾罰軍糧○命王亮等議定律令○作四通十二笥以考鍾律○立太子統○江東旱米斗五千

昭陽

一一

四

協洽

劉季連食盡困窮帝遣使受其梁州氏楊會叛降○初行梁律○范雲卒帝捨○蕭寶寅伏闕癸未○沈約而以徐勉周捨代之○捨下請兵伐梁暴梁正甲寅言謔終日不泄機事○斷郡縣風大雨不移○三癸丑五獻奉○帝幸謝朓宅○魏元英命寶寅屯東城

壬子七辛寇義陽取賢首柵元澄寇東關陳伯之屯陽石
 亥九庚戌拔五城虜司馬素○馮道根怯以俟伐梁○楊
 十一巳酉防勇戰開門擊魏党法宗等却椿等大破叛氏
 朔○魏同之○吉玃請代父死不肯易械○任城王澄表
 ○隋志七及就舉

月丙子太
 白犯軒轅
 大星○魏
 志五月丁
 郊月食自
 地出食十
 五分之十
 二

請伐梁○復叔
 鹽利○彭城王
 勰為太師○元
 英侵梁義陽拔
 賢首柵○任城
 王澄侵東關拔
 五城虜司馬明
 素○楊集始卒
 子紹先立○源
 懷謂元左須故
 人飲酒之坐非
 謂損邊鎮官五
 分之二○東荆
 蠻樊素安叛○
 納高貴嬪○趙
 修得罪鞭死

閼逢 二

正始 元

涪灘

姜慶真襲魏壽春入其外郭○楊大眼討樊季
 張惠紹等與魏劉思祖戰于邵安平之○梁姜

甲申○陽為魏所虜既而惠紹復還○慶真襲據壽陽
 梁正戊申王僧炳與魏元逞戰敗于樊城外郭蕭寶寅擊
 四丁丑六○蔡道恭守義陽百餘日魏不却之○劉思祖
 丙子八乙能克會病卒戒靈恩以玄節○破梁張惠紹于
 亥十甲戌柴慶宗以肉城降魏○馬仙琕邵陽禽之○元
 十二癸酉救義陽不克蔡靈恩以城降魏逞破梁王僧炳
 朔○魏正徙司州於南義陽○除贖罪科於樊城○任城

戊申四丁
丑六丙子
八乙亥十
甲戌十二
癸酉朔閏
十二

魏家法盡

亡

杖不妬

魏效宋齊
殘骨肉

通鑑目錄

梁武帝紀

第一百四十五卷

王澄自鍾離還
 遇雨失亡多○
 北海王詳貪淫
 驕侈○高太妃
 願母子相保掃
 市為生○茹皓
 用事詳亦附之
 ○高肇欲專朝
 政譖詳與皓等
 謀為逆亂帝殺
 皓等而囚詳○
 高太妃以劉妃
 不妬杖之劉妃
 笑而受罰○家
 奴謀劫出詳不
 果詳暴卒○崔

光對鷄四翼四
 足為小臣相扇
 助之象○高肇
 說帝使禁兵守
 諸王第殆同囚
 禁○邢巒謂明
 王重粟帛輕金
 玉○梁柴慶宗
 以角城來降○
 李崇破東荆蠻
 禽樊素安○元
 英破梁馬仙理
 於義陽蔡靈恩
 以城降○傅永
 傷股不欲人知
 ○永改露板直

旃蒙

四

作噩

初置五經博士。儒術大興。○夏侯道遷以梁州叛降魏。○李凱

乙酉○據交州反李巽平之。○魏邢巒

三辛未五 劍閣○鄧元起逗遛縱敵蕭淵

庚午八巳 藻殺之。○淵藻自擊焦僧護平

亥十戌戌之。○命臨川王宏等伐魏。○魏

十二丁酉 王足圍涪城蜀人震恐。○巴西

朔閏二三 復自魏來歸。○大穰米斛三十

二日穀雨 錢

○魏正壬 申三辛未

五庚午八 巳亥十戌

戌十二丁 酉朔正一

日雨水○ 魏志九月

癸未月食 十五分之

叙處置形要○ 柔然寇北邊源 懷巡行請築九 城以為用夏制 夷莫如城郭○ 公孫崇請考正 鍾律○置四門 小學儒業大盛 ○詔袁翻等議 定律令

一一

梁夏侯道遷以 梁州來降遣邢 巒將兵援之○ 蜀將王足入劍 閣○崔光謂茵 不當生殿堂高 華之處。○又曰 家利而怪先國 典而妖預。○楊 集起等帥羣氏 反梁州○王足 圍梁洛陽○邢 巒請乘勝取益 州○王足不得 刺史輒引兵還 ○巴西復入于 梁○源懷討梁 州叛氏

卷第一百四十六 六十四百一

十在昴又
六月己未
歲犯昴

柔兆五

三一

閻茂

魏元翼等來奔○魏陳伯之來皇子昌生○傳

丙戌○

○張惠紹攻魏宿預○昌義之楊紹先○秦州

梁二丙申

拔魏梁城○韋叡拔魏小峴○呂苟兒涇州陳

四乙未六

又堰肥水灌合肥拔之○叡體瞻反○元翼等

甲午八癸

羸未嘗乘馬常坐板輿督戰垣奔梁○陳伯之

已十壬辰

舍墻宇皆應準繩○徙豫州治奔梁○甄琛請

太子統起

朔○魏同

合肥○桓和陷胸山○太子統罷鹽禁彭城王

○梁志三

出居東宮○魏邢巒破桓和於颶邢巒以為不

食○魏志

○魏元英等攻梁城○臨川王都督諸軍以拒

正月庚辰

宏懦快欲退柳惔等爭之魏人梁○楊大眼敗

月食盡在

謂之蕭娘○張惠紹不受降者梁王茂先○梁

氏

曰徒令卿等失鄉○洛口軍潰張惠紹攻宿預

宏與諸將走還○元英進圍鍾離○曹景宗救鍾離帝以船遇

風為必破賊

○源懷謂貴人
○不當親細務○
元麗擊呂苟兒
降之○楊椿斬
陳瞻○邢巒破
梁桓和于孤山
○又破張惠紹
等于宿預○中



吏部定價
暉必有祖
述

山王英攻梁城
大破梁兵於
洛口○英乘勝
圍鍾離邢巒固
諫求還○盧昶
元暉共譖巒巒
賂暉得免○暉
在吏部用官皆
有定價○柔然
那蓋卒子伏圖
立○帝不許伏
圖通和使修藩
禮○邢巒傳豎
眼在梁益能得
獠和

疆圍六

四

大淵

昌義之守鍾離隨方拒魏韋叡
奔救鍾離○帝敕景宗善敬叡

公孫崇請高肇
監大樂○中山

二將和之
効

獻

丁亥日二將和師必濟矣○景宗叡
乘淮水漲以高艦焚魏橋大破

王英作橋於邵
陽洲以攻鍾離○

吏部得人

梁正辛酉元英斬獲二十餘萬○徐勉為
三庚申五吏部尚書謂虞暉今夕止可談

○詔召英還英
固請留攻○梁

寶寅為民
于魏

午九丁巳
閏十丙辰
十二乙卯

曹景宗韋叡乘
淮水漲焚橋大
破英於邵陽洲

朔○十二
日冬至○
魏正辛酉
三庚申五

中山王英蕭寶
寅皆免死為民
楊大眼徙營州
為兵○辛琛願
得方正長史○

巳未七戊
午九丁巳
十丙辰十
二乙卯朔
閏九月十
一日小雪

于后殂人歸咎
高氏

資治通鑑目錄卷第十四
資治通鑑目錄卷第十五

宋端明殿學士兼翰林侍讀學士朝散大夫諫議大夫充叢賢殿修撰提舉稟嵩山崇福宮柱國

河內郡開國侯食邑二千八百食實封六百賜紫金魚袋馬光奉 勅編集

著雍 梁高祖天監七 魏世宗卷

困敦 初置州望郡宗鄉豪○蕭昂為領軍峻切近幸不堪命○初置 永平元 第一

戊子○十二卿分百官十八班將軍二皇子昌卒人疑 梁三甲申十四班○魏三關來降○魏白高肇為之○立

魏高肇亡 臣禮 五癸未七早生以懸瓠來降○安成王秀高后高肇益用 壬午九辛輒遣馬仙琕赴懸瓠○魏宿豫事○元匡造棺

巳十一庚來降○魏元英邢巒拔懸瓠斬欲諫坐免死○ 辰朔○魏白早生○魏辛祥敗胡武城於京兆王愉據冀

同○魏志金山○初造大裘

八月壬子

朔食三

月戊申熒

惑在東鉉

五月癸未填

逆行入太

微六月庚

辰太白歲

合干柳

州反稱帝○安

樂王詮撫安在

北州鎮○李平

擊破儉兵遂圍

信都○高肇譖

彭城王勰與儉

通謀召入禁中

殺之士民流涕

○儉奔城走李

平追執之帝命

送洛陽肇潛殺

之干野王○崔

光諫屠割李氏

○高顥救儉黨

千餘人死○高

肇奏除李平名

然於濟州曰必

為後患○三關

叛入于梁○中

山王英救郢州

○白早生殺司

馬悅以懸瓠降

梁○邢巒擊破

早生圍懸瓠○

成景雋以宿豫

降梁○梁以開

府郡公誘田益

宗不從○楊椿

攻宿豫○中山

王英邢巒共攻

拔懸瓠斬白早

楊椿起

醜奴起

屠維八

生。○辛祥敗梁胡武城等於金山。○桓叔興招降太陽蠻萬餘戶。○高昌王鞠嘉求內徙迎之不至。○柔然伏圖擊高車敗死。子醜奴立。

赤奮

或請封會稽禪國山詐懋以為中山王英謂三古有巡狩而無封禪若聖主不關相須攻難不

若

○元英復取三關馬仙琕走○韋東關克之二關

梁欲和則
權在魏人
主不可以
意示人况
以言乎

三戊寅五月有怯時不可專勇○帝遣董紹理○帝欲以所
丁丑八丙歸求和於魏曰吾不耻先言和獲梁將贖司馬
午十乙巳以息彼此之民魏人不許○魏悅首及董紹○
十二甲辰元志寇潺溝蕭昂受邵蠻降擊梁遣紹歸求和
朔○魏同志破之○魏元樹來奔

帝不許○元志
帝遣紹歸求和
帝不許○元志

魏志八月

帝不許○元志

丙午朔食

帝不許○元志

三月熒

帝不許○元志

惑入鬼四

帝不許○元志

月乙丑太

帝不許○元志

白犯積尸

帝不許○元志

五月太白

帝不許○元志

歲合九月

帝不許○元志

甲申歲入

帝不許○元志

太微十二

帝不許○元志

月乙酉

帝不許○元志

元樹起

乙酉誤

逆行入太微

上章九

三一

攝提 沈約求三司之儀不得○帝幸皇子詔生○胡國子學命太子以下皆入學○充華曰不可愛格 唐寅選士流為尚書五都令史○宣一身之死使國城吳承伯作亂蔡搏討平之○無嗣○劉芳等新樂成止用二舞餘仍舊

梁初用大明曆二癸卯四壬寅六辛丑七庚子九巳亥十二戌辰朔閏六

閏同二日處暑○魏志正月戊子月食在張閏月乙酉又食在危十二月壬午食在張又閏月壬申太白犯太微

重光十

四

單闕 張稷王國珍以怨望得罪○胸汾州劉龍駒反山叛降魏馬仙理討之魏盧昶薛和討平之○

辛卯○援胸山○胸山降昶敗走僵尸梁胸山來降盧
 梁二丁邨二百里○梁有二十三州是後昶援之○梁馬
 四丙寅六州名浸多○秣陵老人遮帝言仙理克胸山昶
 乙丑八甲陛下為法急于庶民緩于權貴敗奔走士卒免
 子十癸亥
 十二壬戌
 朔○魏同
 梁紀十二
 月壬戌朔
 食○魏志
 十月巳巳
 歲犯房

玄默 十一 延昌元年

執徐 初免老小逋謫質作○修五禮 高肇為司徒猶

梁三辛卯
 五庚寅七
 巳丑九戊
 子十一丁
 亥朔○魏
 同○魏志
 五月巳未
 晦食三
 月丙申歲
 犯鍵閉丙
 午掩房是
 月填守氏
 九十餘日

昭陽 十二 二



李崇起

大荒落 癸巳出

鬱州民殺張稷降魏康絢討平梁鬱洲來降遣

兵援之游肇諫

○壽陽大水李崇乘船依女墻

不去曰吾動足則揚州非國物

○裴絢叛崇討禽之○梁設反

間帝委信崇不疑○恒肆地震

踰年○帝命太子拜少傅崔光

子

光

光

光

正丙戌三 乙酉四甲 申七癸丑 九壬子十 一辛亥朔 閏三四二 日小滿○ 魏正丙戌 閏二乙酉 四甲申七 癸丑九壬

穀雨○魏

志五月甲

寅朔食又

四月巳亥

月從地食

出生三分

漸滿十月

丙申又食

盡在參又

四月庚午

熒惑犯軒

轅三月乙

丑填守房

四月無庚午

闕逢十三

三

淮堰輕
舉致死

李苗起

勿津起

敦牂

魏高肇等寇益州命康絢堰淮水於浮山以灌壽陽

甲午○梁

正庚戌三

巳酉五戊

申七丁未

九丙午十

二乙亥朔

○魏同○

魏志四月

癸巳月從

地食十五

分之十四

在尾八

月太白犯

干泰九月

犯執法

旃蒙

任太洪圍魏關城不克○淮堰帝殂○崔光不

協洽

欲成而壞沉鍊器數千萬斤○侯明不奏中宮

于忠起

乙未○梁壽陽○魏崔亮圍趙祖悅於硤高后欲殺胡貴

淮堰凍卒

二甲戌四石○魏任令宗以晉壽來降○嬪光與于忠等

申八辛未

十庚午十

二巳巳朔

閏十二○

魏二甲戌

四癸酉六

壬申八辛

未十唐午

十四

四

田益宗以貪被代子魯生等叛入梁○帝考百官黜陟○李苗淳于誕獻取蜀之策命高肇等將兵十五萬伐梁益州游肇諫○楊津賜輸物善者杯酒○楊昱請令宮臣從太子出入○楊固謂王顯實庫無益

○召西伐東防兵廣平王懷欲上殿哭及見肅宗崔光引趙熹事拒之○于忠引高陽王雍入西柏堂決庶政任城王澄為

卷第一百八十四

閏十一月

已朔十二

一日大寒

○魏志十

一月庚寅

熒惑合于

室十月太

傅豎眼起

十一月無
庚寅

新羅王卒... 國... 西... 州... 僧... 號... 裴... 莊... 說... 高... 陽... 王... 雍... 出... 于... 忠... 忠... 綸...

尚書令。○王顯謀矯皇后令以高肇錄尚書于忠執顯殺之。○尊高大后。○高肇還入哭訖雍忠執而殺之。○梁任太洪圍關城傅豎眼擊走之。○高后為左徙居金墉。○于忠復百官祿罷民稅綿麻。○冀州僧法慶反自號大乘。○郭祚裴植說高陽王

元久用事

十一月

詔殺祚植廢雍還第。○尊胡太后。○元乂始進用。○太后臨朝稱制。○出于忠為冀州刺史。○胡國珍出入禁中參咨大務。○元遙斬法慶。○梁趙祖悅據西碛石逼壽陽。○高陽王雍疏于忠罪太后不問。○胡國珍與三王居門下同隆庶

崔亮起

元法僧起

柔兆十五

涪灘

魏攻浮山康絢擊却之○魏攻拔西碛石斬趙祖悅○淮堰成

丙申○康絢縱反間使蕭寶寅開黎○梁正戊辰張豹子潛絢徵還○張齊攻魏

丙申八魏傳豎眼救之殺任太洪齊還不壹太后命李未十甲午保白水○豎眼取白水敗張齊平為行臺節度十二癸巳東益州復入魏○淮堰壞死者諸軍○崔延伯朔○正二十餘萬口○李旻斬阮宗孝

日雨水○梁紀三月戊辰朔食○魏志八月巳酉月食十五分之八在奎又三月丙子太白熒合正月熒惑犯房四月逆行又

政○崔亮圍梁趙祖悅於碛石○元法僧貪虐任令宗以晉壽降梁趙王謚閉岐州城大索為城人所囚○崔光令胡太后攝祭

魏肅宗

詔熙平

元

李暹不崔亮死乖異刑太后赦不問○元匡請誅于忠不從○又請去年正月後八月前超階授官者並從追奪○袁翻謂侯剛故

犯之

梁主手書誘蕭寶寅○李崇作浮橋及魏昌城○復封于忠崔光○梁張齊圍元法僧于武興傅豎眼救之殺梁任太洪齊遁去○苟金龍妻劉氏守關城○李平料淮堰必白壞○崔光諫太后數幸勳貴家○司空澄

柔然復振

疆圉 十六

作噩

敕文錦不得為仙人鳥獸之形○宗廟初用麩牲○去薦羞用蔬果○帝謂馮道根所在令朝梁二壬辰廷不復憶有一州

一一

掠殺人非邂逅○梁主手書誘蕭寶寅○李崇作浮橋及魏昌城○復封于忠崔光○梁張齊圍元法僧于武興傅豎眼救之殺梁任太洪齊遁去○苟金龍妻劉氏守關城○李平料淮堰必白壞○崔光諫太后數幸勳貴家○司空澄請令王公舉東南將吏○太后作永寧等寺李崇以為不如修明堂太學○李瑒謂佛為鬼教○柔然醜奴滅高車執彌俄突以駑馬曳殺之

梁高祖紀

梁高祖紀

第一百四十八卷

四辛卯七
庚申九巳
未十一戊
午朔○魏
同○魏志
二月丁未
月食在軫
八月癸卯
又食盡在
婁

著雍十七

閹茂 安成王秀。帝之布衣昆弟。小心。過于疎賤。○始興王憺分半祿。戊戌○秀不辭多。○竊發者皆指臨川。王宏帝泣責而不誅。

神龜元

並可通行。○盧同檢覈勲簿。○任城王澄不聽。元匡取景明舊案。北京士民未遷者聽留。○采王屋等山銅鑄錢。

張倫諫遣使與柔然抗禮。○胡國珍卒號太上秦公張普惠諫

乙卯七甲
寅閏八癸
丑十一壬
午朔九一
日霜降○
魏同

太后殺太
后

麻稅。普惠請先正稱尺。○普惠諫帝崇佛法。簡郊廟。○崔光請補石經。○却鐵忽反源子恭禁虜掠。不輕戰。鐵忽自降。○劉騰為儀同。○胡太后殺高太后以應天變葬。以尼禮。○任城王澄奏徙都城內寺於郭外。○復鹽禁。

監川錄

宋高祖紀

第二百四十八卷

屠維十八

大淵

獻巳亥

裁抑武臣
致魏亂

梁正辛巳

三庚辰五

巳卯七戊

寅九丁丑

十一丙子

朔○魏同

○魏志正

月辛巳朔

食又十二

食十五分

之十在柳

又八月巳

亥太白犯

軒轅

高歡起
巳亥誤

一一

太后初稱詔○

張仲瑀請銓削

選格排抑武人

羽林虎賁相率

焚其第毆殺父

爨燒殺兄始均

朝廷捕斬八人

其餘大赦以安

之識者知魏將

亂○詔武官依

資入選崔亮作

停年格不問賢

愚劉景安以書

規之薛琰表諫

以為執簿呼

一吏足矣○高

歡睹魏失政散

財結客○太后

令王公自負綰

○權貴以豪侈

相高○任城王

澄諫營佛事費

竭財力○源子

恭請成明堂辟

雍○陳仲儒請

修律準以調八

音曰知之者欲

教而無從心達

者體知而無師

○元匡復欲造

卷第一百四十九

通鑑目錄

卷十五

第一百四十九卷

元匡直諫

魏內亂

通鑑目錄

卷十五

上章 普日通元

困敦

帝罷春祠哭馮道根。○帝遣使授高句麗王衣冠。魏人執之。○庚子。○魏元略來奔。○韋叡不隨俗奉佛。○魏始通使。

正光元

棺。攻任城王澄。坐削官爵。○辛雄奏理匡。○楊昱言元又受賂。○沙汰郎官。

丙子日食。○魏志正月乙亥朔食。十二寅子。寅十辛丑。癸卯八壬。四甲辰六。

元又受工。熒惑合于賂。受夷賂。并七月太白犯角。

重光 二

清河王懌得幸於太后。元又劉騰怨懌。稱懌謀毒殺帝。自立乃幽太后於北宮。殺懌於禁中。二人表裏擅權。○中山王熙起兵于鄴。欲誅又騰。不克而死。○雙匿元略。送于梁。○柔然醜奴為其母及大臣所殺。弟阿那瓌立。族兄示發攻之。阿那瓌兵敗來奔。○汝南王悅佞元。又得太尉。○阿那瓌求兵自送還國。元又受其金而許之。始與梁通使。

二

通鑑目錄

卷十五

梁高祖紀

第一百三十九卷

赤奮

若 ○辛丑火 ○壽

蠻酋桓叔與以魏南荊州來降
文僧明以義州降魏 ○琬琰殿
使楊鈞送阿那

南秦州氏反 ○
使楊鈞送阿那
環還國張普惠

梁二巳亥

四戊戌六

丁卯八丙

寅十乙丑

十二甲子

朔 ○閏五

六一日大

暑 ○魏朔

閏同二日

大暑 ○魏

志五月丁

酉日食又

丁未月食

按五月無

丁未疑癸

未誤十一

月巳酉又

食在井

四月甲辰

熒惑填合

于危十一

月辛亥太

白填合于

奎九癸

丑歲犯左

執法

諫以為救累世

之勅敵資天亡

之醜虜 ○阿那

環從兄婆羅門

擊示發殺之自

立為可汗詔牒

云具仁論婆羅

門使迎阿那環

○帝朝太后太

后欲留帝宿賈

粲給太后扶帝

還宮 ○奚康生

謀殺元又不克

而外 ○八座九

卿口詰劉騰宅

乃赴省府 ○騰

納貨權利中外

苦之 ○京兆王

繼讓司徒婆羅

門遣兵迎阿那

環阿那環懼不

敢往 ○蠻酋桓

叔與以南荊州

降梁 ○梁文僧

明以義州來降

○梁裴邃復取

義州獲封壽 ○

楊侃辨裴邃之

詐 ○高車王伊

梁高祖紀

第二百四十九卷

高車破柔然

分虜為二
必伐強虜
弱順其所
欲

玄默 三

攝提

西豐侯正德奔魏既而復逃歸宋雲等自西域

三

匄擊柔然婆羅門大破之婆羅門詣涼州降○柔然迎阿那瓌袁翻請分柔然為二以防高車侵畔乃置阿那瓌於吐若奚泉婆羅門於故西海郡河間王琛為南秦氏所敗

格 ○ 壬寅

費穆起

梁二癸亥
四壬戌六
辛酉八庚
申十一巳
丑朔○魏
同○梁紀
五月丙午月
食既○魏
志十一月
巳丑朔食
正癸丑
歲逆行犯
左執法五
月甲辰又

匄自立○初行
正光曆○梁蕭
正德來奔既而
復奔梁○蕭寶
寅請殺正德○
柔然婆羅門叛
奔嚙噠費穆擊
破之涼州禽婆
羅門。

掩左執法

昭陽四

單闕

始鑄鐵錢民多盜鑄物價騰貴

四

癸卯○
梁正戊子
三丁亥五
丙戌七乙
酉九甲申
十一癸未
朔○魏初
用正光曆
同○梁紀

阿那瓌入塞告
饑○劉騰卒○
使元孚撫慰柔
然阿那瓌劫孚
剽刺○使李崇
等追之出塞三
千里不及○于
謹以少騎走鍊
勒劉蘭根請改
鎮置州府戶入
任一準其舊○
元又驕復荒怠

拔陵起

未朔食○
魏紀十月
乙卯太白
入斗口十
一月庚戌
歲犯房

石窟勞民

州鎮多非其人
百姓家家思亂
○懷荒鎮反囚
于景○沃野鎮
人破六韓拔陵
反南攻武川懷
朔北邊民夷響
應○作伊闕二
石窟二十四年
用十八萬餘工
○初令朝官致
仕給半祿○崔
光寬和時人比
張禹胡廣○賈
思伯日衰至便
驕何常之有

闕逢五

執徐

命裴邃督諸軍伐魏○成景儻詔臨淮王彧北
拔魏童城○邃襲魏壽春入其討拔陵○高平
甲辰○外郭魏邊城多降○李國興攻鎮人胡琛反賀
梁正壬午魏郢州不克○朱异始用事

賀拔勝起

三辛亥五

庚戌七巳

酉九戌申

十一丁未

朔○閏正

二一日春

分○魏二

壬子三辛

亥五庚戌

戊申十一

月丁未朔

閏二三一

日穀雨○

魏志四月

四月無祭

癸丑歲逆

行犯房

魏子建起

莫折念生

起

四月無祭

丑

五

衛可孤陷武川
懷朔○彧敗于
五原李叔仁敗
於白道○帝謂
李崇開鎮戶非
冀之心○命崇
與廣陽王淵等
討拔陵○梁裴
邃入寇○秦州

秦州人殺刺史
崔遊以應之○
大提卒子念生
稱天子○命元
修義討念生○
崔暹敗于白道
李崇引還雲中
○廣陽王深請
改鎮為州○崔
暹賂元義得不
坐○魏子建慰
諭東益民分戍
諸郡卒獲保全
○涼州于菩提
反執刺史宋穎

魏六鎮沒

尔朱榮起

○梁成景雋拔童城○李苗請勒大將堅壁勿與賊戰○莫折天生敗元志于隴口志退保岐州○東西諸敕勒皆叛○始改六鎮為州而六鎮已沒○尔朱代勤獵箭中髀拔去不問○尔朱榮散財合眾豪桀多歸之○梁裴邃襲壽春入外郭邊城多

源子雍因
敗為功

寶寅督諸將西討○吐谷渾救宋穎復涼州○營州民就德興反○源子雍使子伯延守統萬自出求糧為胡所禽說胡降之卒全二夏○李崇廣陽王深退保平城○崇留費穆守雲中○賀拔度拔殺衛可孤○廣陽王深代李崇摠

戎○莫折天生
 陷岐州殺元忠
 ○高平人殺胡
 迎胡琛○楊昱
 救雍州斬姜神
 達○京兆王繼
 西討○梁李國
 興寇郢州不克
 ○汾州胡反○
 魏子建說下羣
 氏復南秦州斬
 韓祖香○莫折
 念生陷涼州

孝日曰元

海蒙六

大荒

魏元法僧以彭城來降○裴邃元法僧據彭城
 侵魏至鄭城汝穎響應○邃敗叛降梁○元顯

落

乙巳魏長孫稚元琛於壽陽○元略和謂寧為忠鬼
 ○梁與魏元鑑戰敗于彭城南元法不為叛臣○蕭

正丙午三僧復敗鑑○法僧驅吏民來奔寶寅崔延伯破

乙巳六甲○命豫章王綜鎮彭城○裴邃莫折天生于黑

戊八癸酉卒○樊文熾圍魏小劍為魏淳水隴東皆平將

十壬申于誡所敗○豫章王綜自謂齊士採掠隴道遂

二辛未朔東昏之子陰謀叛亂而帝不知塞○魏蘭根不

魏蘭根起○魏同○綜夜亡入魏軍彭城潰將士淪受宛州奴婢○

復失徐州○隋志三月没什七八復失徐州○西豐侯長孫稚河間王

丙午歲入正德坐凶險徙臨海未至復赦琛與梁裴邃戰

南斗庚申之○祖暉之為魏作銘江革唾敗于壽陽○安

月食九月罵之○曹義宗拔魏順陽馬圈樂王鑑敗梁元

壬子太白與魏裴衍戰敗于淅陽○邵陵略于彭城南復

犯右執法王綸以老叟為帝而捶之坐免為元法僧所敗

梁高祖紀 九 第一百五十五卷

豫章主謀 魏蘭根起 復失徐州 句羨 唾罵作銘 者

○魏志九削

月丁巳月

食五月

太白犯軒

太后妙用

軼十二月

英惑犯鬼

○命安豐王延

明討彭城○太

后欲出家又乃

聽太后往來帝

所遂定黜又之

謀解又領軍○

阿那瓌擊破六

韓拔陵屢破之

自稱可汗○解

元又侍中又欲

入宮不得太后

復臨朝除又名

○韓子熙訟清

河王懌○宋弁

謂子維疎險必

敗家李崇等亦

以爲然○元順

謂太后柰何以

一妹不正元又

之罪○韓子熙

謂事關生殺豈

係鐵券○又坐

謀反死○元順

諫太后粧飾○

元順入穆紹寢

所紹謝事還家

○鄭儼得幸太

后與徐紇李神

軌表翻皆用事

○盧義僖不與

神軌婚○万俟

醜奴寇涇州蕭

誅亂

寵鄭儼等

歷志有識

拔陵南徙

杜洛周起

通鑑目錄

卷十五 梁高祖紀

第二百五十卷

寶寅崔延伯討
 之崔延伯敗沒
 羣臣皆言賊弱
 以悅媚太后○
 梁樊文熾圍小
 劔淳于誕擊敗
 之○梁蕭綜請
 降鹿念單騎入
 彭城驗其虛實
 ○綜夜出降彭
 城潰安豐王延
 明等復定徐州
 ○費穆奔雲州
 逃還北邊皆沒
 ○于謹說七列
 河下之因敗破
 然阿那瓌大破
 拔陵拔陵帥衆
 南徙○廣陽王
 深請立郡縣于
 恒州北以處降
 戶詔徙置冀定
 瀛三州深曰此
 輩復為乞活矣
 ○杜洛周反于
 上谷圍燕州○
 吐谷渾復為魏
 取涼州又救高
 徽于河州○荆
 郢羣蠻叛○辛
 雄說臨淮王彧

斛律金起

柔兆 七

敦牂

魏以江革易元略。○元樹夏侯常景元譚為杜直攻魏壽陽。○丁貴嬪卒。○夏洛周所敗。○城陽王徽諧廣陽王深召還。○鮮

巳巳六戊
辰八丁卯
閏十丙申
十二乙未
朔十一一
日冬至○
魏二庚午
四巳巳六
戊辰八丁
卯十一丙
申十二乙
未朔閏十
一十二二
日大寒○
隋志正月
癸卯太白

擊梁汝蠻破之。○雄上疏稱寇盜不除由賞罰不明信。○梁曹義宗入寇拔順陽馬圈裴衍等敗之于淅陽。○山胡劉彞升反。○斛律金歸尔朱榮。

一一

州楊津救之。○元順謂徐紇為魏之宰。○魏若不亡紇終不效。○河間王琛長孫稚為鮮于修禮所敗。○以江革易義陽王略于梁。○廣陽王琛討修禮畏城陽王徽不敢決軍政。○崔乘奔燕州。○陳雙熾反。○薛修義說下之。○鮮于阿胡

一百五十一

第 卷

梁高祖紀

第一百五十一卷

歲拿彙牛

魏志十一

戊申又合

于女

葛榮起

于謹起

陷平城○梁元
樹寇壽陽○元
洪業殺鮮于修
禮請降葛榮殺
洪業○尔朱榮
襲肆州執尉慶
賓以從叔羽生
為刺史○葛榮

殺章武王融于
白牛邏○榮稱
天子○于謹自
詣榜下○辨理廣
陽王深○毛謐
逐深深為葛榮
所獲而歿○就

伯度破莫折念
生念生請降既
而復反○蕭寶寅
不能制○梁夏
侯亶等拔壽陽

○杜洛周陷幽
州○辛雄請更
停年選法擇守
令以靖民

疆圉 大通元

一二

協洽

湛僧智圍魏渦陽彭羣王辨圍葛榮陷殷州殺

丁未○梁

攻魏彭城不克○帝幸同泰寺

二甲午四

捨身○彭羣等為魏鹿念所敗志○蕭寶寅敗

癸巳六壬

○魏元和以廣陵降○湛僧于涇州東秦岐

卷十五

高祖紀

一百五十一卷

辰八辛卯智以城讓夏侯夔○陳慶之克

十庚寅十魏渦陽

二巳丑朔

○魏二甲

午四癸巳

六壬辰八

辛卯十庚

寅朔○魏

志九月癸

惑再犯軒

轅大星

函相繼陷沒關

中大擾楊椿以

雍州拒之○羊

侃射殺莫折天

生○路思令諫

以貴游為將帥

○梁湛僧智圍

渦陽彭羣王辨

圍琅邪夏侯夔

拔三關○房景

伯使不孝子觀

其養母○秦賊

據潼關○梁成

景雋寇彭城崔

景芬擊却之○

帝下詔自欲西

詔欲北討皆不

行○柔然阿那

瓌請討賊不許

○以蕭寶寅代

楊椿鎮長安椿

奏寶寅有異志

空為置上佐○

劉獲鄭辨反曹

世表討斬之○

安樂王鑒據鄴

降葛榮○鹿念

等擊彭羣破之

○源子邕等拔

鄴斬元鑒○杜

粲殺莫折念生

寅 魏任蕭寶

元早以爭
死全五百
人

著雍

一一

涪灘

魏元悅元或元顥來奔○元顥
達以郢州元世儁以北青州李

戊申○

志以南荆州來降○元或還魏

梁正巳未

○立元顥為魏王使陳慶之將

三戊午五

兵送之○曹義宗為費穆所禽

丁巳七丙

○魏羊侃來奔

辰九乙卯

士甲寅朔

○魏同○

辛琛以南秦州

降○元慶和以

廣陵降梁○梁

陳慶之拔渦陽

○蕭寶寅殺酈

道元據長安反

自稱齊帝○蘇

湛曰百口屠滅

云何不哭○蕭

贊走出獲而釋

之○薛修義等

反○葛榮陷與

州獲元孚孚與

將士爭就死五

百人皆得免○

源子邈裝術散

神守相州榮攻

不能克○駱超

殺杜粲而降

魏敬宗

子永安

元

楊津居杜葛之

間不殺非人○

津求救于柔然

杜洛周陷定州

執津又陷瀛州

卷第一百二十五

魏志正月
熒惑逆行
犯軒轅大
星七月癸
亥太白犯
左角

寶寅再奔

榮殺洛周

元天穆賀
拔岳起

尔朱世隆
起

通鑑綱目

卷之五 梁高祖紀

三、第一百五十二卷

楊侃說長孫稚
捨潼關取蒲阪
○侃令諸村降
者舉烽○薛修
義等降長孫稚
言鹽稅○侯終
德攻蕭寶寅
寶寅奔万俟醜
奴○李洪攻燒
鞏西及闕口葛榮
殺杜洛周併其
衆○太后殺肅
宗所愛信者由
是母子有隙○
高歡元天穆賀
拔岳勸尔朱榮

言徐莫榮請言
山東盜賊不許
○徐紘以鍊券
間榮左右○肅
宗使榮舉兵內
向○鄭儼徐紘
與太后酖肅宗
詐立皇女又立
臨洮世子釗生
三歲○尔朱榮
抗表入朝○尔
朱世隆求復命
○葛榮陷滄州
○尔朱榮密召
長樂王子攸○
徐紘謂尔朱榮

慕容紹宗
起
遷帝

小胡使李神軌
 鄭先護等拒之
 ○長樂王潛渡
 河會尔朱榮遂
 即帝位改元建
 義○鄭先護以
 河橋降李神軌
 退走○徐紇奔
 兖州鄭儼奔滎
 陽○太后與明
 帝後宮皆落髮
 為尼○百官出
 迎于河陰尔朱
 榮沈太后幼主
 于河殺王公以
 下二千餘人○
 費穆勸殺朝士
 慕容紹宗諫○
 尔朱榮遷帝于
 河橋作禪文○
 高歡勸榮稱帝
 賀拔岳請誅歡
 ○榮鑄金像不
 成劉靈助言不
 吉榮乃愧悔迎
 帝謝罪○帝入
 洛惟山偉一人
 拜赦○洛中士
 民竄匿榮奏追
 贈河陰死者官
 衆稍安○鄭儼
 為部下所殺○

榮進女則
不疑遷稟
意則不覺
狡哉

高乾起

尔朱天光
起

汝南王悅臨淮
王或北海王顥
皆奔梁元顯達
以郢州元世雋
以北青州李志
以南荆州降梁
尔朱榮自誓無
二心醉宿禁中
帝納榮女為后
○榮還晉陽令
元天穆入乘朝
政遥稟榮意○
樊子鵠拔平陽
○王羆守荆州
祝箭中額○臨
惟王載伯樂還
兵河濟間元欣
諭降之○葛榮
南侵至沁水○
邢杲反青州○
万俟醜奴稱帝
○徐紇勸羊侃
以泰山叛降梁
○葛榮圍相州
衆號百萬尔朱
榮使從子天光
守晉陽自帥精
騎七千討葛榮
大破葛榮于滏
口禽之聽其衆
各從所樂一朝

散盡莫定滄瀛
 殷五州皆平宇
 文泰為統軍○
 梁陳慶之奉北
 海王顥入寇○
 于暉等討羊侃
 ○李叔仁與邢
 杲戰敗于惟水
 ○費穆救荊州
 禽梁將曹義宗
 ○于暉等圍羊
 侃於瑕丘徐紇
 託以乞師遂奔
 梁侃不能守亦
 奔梁○韓樓據
 幽州反

屠維中大通元

一一

作噩

陳慶之取魏梁國元顥稱帝慶尊彭城武宣王
 之遂取滎陽虎牢送顥入洛陽為文穆皇帝廟

慶之大捷
 而不益兵
 以沙門婦
 正好出入
 同泰也

已酉○魏主北走○慶之取三十二城號肅祖彭城王
 梁正癸丑四十七戰皆克○顥密謀叛梁劭為孝宣皇帝
 三壬子六慶之請益兵及赴徐州皆不聽臨淮王彧李神
 辛巳七庚上書止梁兵于境上○魏爾朱雋諫不聽○上

辰九巳卯榮奉魏主擊顥顥敗死慶之為黨王天穆將擊
 十一戊寅沙門逃歸○魏元延明來奔○邢杲薛琡請先
 朔閏六七嚴始欣以巴州來降遣蕭玩援擊元顥○顥與
 一日處暑之○帝捨身於同泰寺羣臣以陳慶之乘虛取
 ○魏正於錢一億萬奉贖
 丑三壬子
 六辛巳閏
 七庚辰九

卷一百一十五

巳卯十一

戊寅朔○

八一日秋

分○隋志

閏月壬戌

熒惑犯積

尸○魏志

十月巳酉

朔從地食

十五分之

七起西北

八月乙

丑月食在

危十月甲

子又食在

鬼入太微

西掖門犯

上將出東

掖門犯上

相東行累

日句巳去

來逆行而

西

邢杲斬之○慶

之拔榮陽禽楊

昱顯不殺○慶

之大破天穆遂

拔虎牢禽辛纂

○帝將出避顯

高道穆勸帝北

渡河遂如河內

○臨淮王彧等

備法駕迎顯顯

入洛陽改元建

武○崔孝芬拔

梁國天穆拔大

梁費穆攻虎牢

陳慶之出擊之

○溫子昇陳天

穆渡河○陳慶

之復取大梁梁

國○沛郡王欣

欲以齊州附顯

崔光韶不從而

止○顯遽驕怠

近習干政南兵

陵暴朝野失望

○尔朱榮見帝

於長子奉帝南

還兵衆大集糧

仗繼至○顯殺

費穆○榮攻拔

河內斬宗正珍

孫○顯密謀叛

梁陳慶之請益

兆擒顥

代者非人
遂至失地

侯淵起

兵顥逆止之○
 顥緣河拒守榮
 欲北還羊侃高
 道穆勸縛筏濟
 河○尔朱兆自
 馬渚濟禽顥子
 冠受顥軍潰而
 走○楊津清宮
 迎帝○顥死臨
 頰安豐王延明
 奔梁○高道穆
 擊破公主車帝
 謝之○道穆與
 羊侃奏鑄永安
 五銖錢○宋遊
 ○以唐永代魏
 子建遂失東益
 州○嚴始欣以
 巴州降梁○傅
 敬紹誘山民圍
 南鄭父豎眼耻
 恚而卒○尔朱
 榮謂侯淵臨機
 設變是其所長
 若摠大衆未必
 能用○淵以七
 百騎禽韓樓定
 幽州○万俟醜
 奴陷東秦州就
 德興降

上章二

閣茂

魏梁益州攻嚴祖欣殺之蕭玩亦敗死○以魏汝南王悅為魏

庚戌○王置境上○悅不能入魏而還

梁正丁丑

三丙子五

乙亥七甲

戌十癸卯

十二壬寅

侯莫陳悅

杖天光

是年並無

甲申望疑

食又正月

癸未熒惑

推門三月

已卯左

執法非留

諸將齊力

行而東四

月已未出

端門自左

執法南而

寶寅再降

東五月巳

亥太白在

參

梁王汝南

王悅

魏東海卷

王曄建第

明元

梁益州攻嚴祖欣殺之及蕭玩

○尔朱榮遣尔

朱天光賀拔岳

侯莫陳悅擊万

侯醜奴唯配兵

千人天光淹留

未進杖之○醜

奴圍岐州○岳

破尉遲菩提薩干

滑南○醜奴退

屯平亭○天光

稱天熱未進而

襲擊醜奴破之

遂克涇州○岳

追及醜奴于高

平侯莫陳崇單

騎入陣禽醜奴

於馬上○高平

人執蕭寶寅以

降○王道習勸

帝誅寶寅○梁

以汝南王悅為

魏王○万侯道

洛走歸王慶雲

保水洛城○尔

一百五十四

朱天光約降給取水而以木槍取之三秦河渭瓜凉鄯等州皆降宇文泰為原州民悔從亂○帝親聽獄訟尔朱榮不悅○帝謂太宰天穆天柱猶存臣節無代天下百官之理○皇后妬忌恨其父不自作○帝見諸賊漸平意不喜○榮諷

鹿出圍數人坐死見避虎者斬之士卒如登戰場天穆諫之榮曰不獵則士卒怠惰○城陽王徽李彧羊侃等勸帝誅榮李侃晞等諫○奚毅曰不能事契胡○榮毀密書唾地曰世隆無膽○帝謂榮人亦言○王欲害我豈可信之○帝欲

狃之使不意

通鑑目錄

卷十五 梁高祖紀

三十一 第一百五十四卷

斛斯椿起

止徽不可○榮
 下人皆陵侮帝
 左右故不遜語
 皆上聞○帝曰
 章作高貴鄉公
 死不為漢獻帝
 生○王道習勸
 誅尔朱世隆司
 馬子如朱瑞○
 徽詐稱生皇子
 以召榮○温子
 昇執赦書榮見
 問之顏色不變
 ○帝手刃榮并
 殺天穆○帝得
 榮手板曰過今
 赦○尔朱世隆
 奉榮妻子奔河
 陰○田恬欲攻
 門賀拔勝止之
 ○司馬子如勸
 世隆據河橋攻
 京城以示彊○
 尔朱拂律歸將
 胡騎來求尸○
 世隆謂兩行鉄
 字何足可信○
 李苗以火舡燒
 河橋世隆北遁
 ○世隆屠建州
 以肆忿斛斯椿

尔朱兆起

立長廣王

尔朱仲達起

侯淵起

斬城陽王

紇豆陵步

通鑑目錄

卷之五

通鑑目錄

卷之五

梁高祖紀

歸汝南王悅○
 尔朱兆自汾州
 據晉陽會世隆
 于長子立長廣
 王曄○尔朱仲
 遠起兵徐州○
 尔朱天光起兵
 關中○侯淵起
 兵平州○城陽
 王徽忌前勸帝
 不納羣臣之策
 靳惜賞賜糜費
 而恩不感物○
 仲達陷西兗州
 及滑臺○尔朱
 榮謂兆不過將
 者唯賀六渾○
 兆召高歡向洛
 歡辭之○兆破
 源子恭于丹谷
 自河橋西涉河
 水不沒馬腹吓
 宮門宿衛乃覺
 ○囚敬宗於永
 寧寺撲殺皇子
 ○寇祖仁斬城
 陽王徽獻其首
 ○兆責世隆耳
 目不廣○紇豆
 陵步蕃襲秀容
 兆歸晉陽使世

三五 第二百五十四卷

隆等守洛陽○
兆送敬宗於晉
陽○高歡諫兆
不宐害天子○

世隆殺高道穆
○世隆不追李
苗贈謚○世隆
殺曄母○兆弑

敬宗○步蕃大
破兆於秀容○
高歡與兆共破
步蕃斬之○兆

使歡統三州六
鎮降民就食山
東○趙洛周逐
蕭贊贊走山中

而外○趙修延
執李琰之○汝
南王悅南還○
斛斯椿復降○

魏安定

正朗中

興元

空官百日○尔
朱世隆以曄疎
遠無人望更議
立君○廣陵王
恭陽瘖以避元

重光三

昭明太子卒。小民走宮門。號泣
滿路。○在東宮。坐起常西向。○

獻辛亥道士謂墓地不利長子埋蠟鵝
鮑邈之諧太子厭禱帝由是捨

梁二辛丑歡而立綱○周弘正勸綱讓太
四庚子六子○宗戚有服者皆食邑為鄉
巳亥八戊亭侯○樂山侯正則反誅○魏
戊十丁酉南兖州來降
十二丙申

江克復生



世隆迎立朔○魏二
廣陵王 辛丑四庚

十六巳亥
八戊戌十
丁酉朔○
魏志六月
巳亥朔食
起西南
五月甲申
月食盡
十月甲寅
太白熒惑
歲填聚于
觜參

歡得策
之心

又之難世隆迎
立之○節閔帝
自撰赦改元普
泰但稱帝○
劉季明謂爾朱
榮無所配享○
爾朱兆以不預
廢立之謀欲攻
世隆○節閔謂
史倕龍於國無
功○不罪殺師
子者○崔祖螭
反圍青州○劉
靈助起兵稱燕
王○高乾起兵
據冀州○高歡
引兵東下乾密
迎之遂入冀州
○李元忠說歡
討爾朱歡至山
東禁士卒侵暴
遠近歸心○徵
歡不至○尔朱
世隆仲遠兆天
光皆驕淫貪暴
中外患之○侯
淵叱列延慶襲
擊劉靈助斬之
靈助首函三月
入定州○天光
討宿勤明達禽
之○荆州民斬

五十

李元忠起

滅楊椿楊

津

爾朱彥伯

遜位

段韶起

趙修延。○仲遠討崔祖螭。斬之。○高歡起兵信都。李元忠據殷州以應之。○世隆天光滅楊椿。楊津之族。○爾朱彥伯以早遜位。以世隆為儀同三司。○兆復取殷州。○仲遠與兆會攻高歡。○歡立元朗為帝。○歡縱反間使互相猜貳。仲遠譖兆。○兆拔

段韶謂眾者得眾人之死彊者得天下之心。○歡破兆於廣阿。○歡攻鄴。○王乞德劫劉世明以南兗州降梁。

玄默 四

困敦

以元法僧為東魏王。○邵陵王綸坐強市殺人免削。○魏爾朱壬子。○仲來奔。○魏樊子鵠拔譙城禽梁三乙丑元樹。四甲子六。

魏孝武

帝修永

熙元

高歡拔鄴。○安

后兆女

癸亥八壬
戌十辛酉
十二庚申
朔閏三四
一日小滿
○魏正丙
寅三乙丑
閏四甲子
六癸亥八
壬戌十辛
酉十二庚
申朔五一
日夏至○
魏志十月
辛酉朔從

南閏四月
戊寅月食
在箕十月
丙子又食
在參三
月癸巳熒
惑逆行犯
氏閏月丙
申歲入鬼
十一月熒
惑入南斗
十餘日出
逆行復入
六十日乃
去

梁高祖紀

卷十五

梁高祖紀

第一百五十五卷

定王朗徙居鄴
○尔朱世隆卑
辭厚禮以謝兆
納其女為后兆
乃悅○斛斯椿
賀拔勝謀聚尔
朱氏而誅之世
隆固請天光天
光乃肯來○賀
拔岳謂天光同
心戮力無不克
又勸留鎮關中
遣兵東討○尔
朱度律仲遠天
光兆同會于鄴
○高昂自將漢

兵不用鮮卑
歡大破度律等
於韓陵○慕容
紹宗整軍而去
○兆奔晉陽仲
遠奔滑臺○斛
斯椿先據河橋
禽度律天光使
賈顯智入誅尔
朱彥伯及世隆
○仲遠奔涼○
歡責喬寧張子
期以不忠不信
而斬之○賀拔
岳侯莫陳悅襲
長安禽尔朱顯

刺尔朱弼

欲廢欲立
視置節閔
如奕棋

侯景起

禽元樹

殺三王

汝南王侑
元又得大
尉安在哉

通鑑目錄

梁高祖紀

第二百五十五卷

壽。○馮紹隆給
尔朱弼使割心
血刺之。○安定
王至邗山歡以
王疎遠使魏蘭
根視節閔帝欲
奉之蘭根以帝
英特與崔陵勸
歡廢之。○斛斯
椿欲殺歡賀拔
勝止之。○歡欲
立汝南王悅聞
其狂暴而止。○
迎平陽王修立
之。○歡還鄴。○
對隆之謂斛斯
椿等及覆必為
患歡送度律天
光於洛陽斬之
○殺節閔帝。○
追謚敬宗。○歡
擊兆兆奔秀容
歡留居晉陽。○
郭遷反青州侯
景討平之。○樊
子鵠攻梁譙城
拔之禽元樹。○
殺安定王朗東
海王曄。○又殺
汝南王悅。○李
元忠將歡鬚。○
歡使竇泰襲尔

昭陽

赤奮

若

梁二巳未

五戊子七

丁亥九丙

戌十一乙

酉朔○魏

同○魏志

四月巳未

朔食在丙

起正南

九月丁酉

太白歲介

于翼甲寅

熒惑太白

合于軫

五

魏耿翔以膠州來降○王早簡尔朱兆兵敗自
實據下邳來降○翔弃州來奔
○魏賀拔勝寇雍川拔數城

朱兆

一一

爾朱榮妻子降
歡厚待之○罷
行臺○追尊武
穆帝○斛斯椿
等說帝密圖歡
增置閣内部曲
○帝倚賀拔勝
兄弟以敵歡○
高乾說歡受禪
歡掩其口○歡
招無所至羅○
帝殺高乾弟昂

卷第一百五十六

慎奔晉陽○耿
翔王早叛降梁
○賀拔岳使宇
文泰至晉陽觀
高歡○泰說岳
屯平涼招撫紇
豆陵伊利等○
岳以泰為夏州
○邸珍討下邳
○賀拔勝侵沔
北拔數城○歡
使翟嵩間賀拔
岳侯莫陳悅○

關逢梁高祖魏孝武東魏孝

攝提中大通帝永熙靜帝

善見

格甲寅

六

三

天平元

梁正甲申魏賀拔勝來奔丞相歡禽紇豆孝武帝西奔長

三癸未五○元慶和伐東陵伊利○泉企安丞相歡入洛

壬午七辛魏○克瀨鄉○世襲商洛令○責辛雄等以備

已十庚戌西魏獨孤信來永寧浮圖災○位大臣處不諫

十二已酉犇

朔閏十二

○魏同○

隋志四月

丁卯熒惑

在斗○

魏志四月

癸丑朔食

三月戊

戌月食在

元五月

已亥熒惑

逆行掩南

斗魁第二

星遂入斗

口

宇文泰起

敗○寇恪不能不報歡乃還洛
齊衆請避位趙侯景取荊州○
貴赫連達請迎亶稱警蹕歡醜
宇文泰○韓褒之更立其世子
勸泰行○泰知善見為帝○西
悅不據平涼必魏復取潼關○
無能為曰不速梁元慶和入寇
往衆心將離○汝陽王暹克
蔡祐殺彌姐元齊州侯淵克青
進○赫連達不州○歡遷都於
掠避難之民○鄴書下三日即
歡使侯景招岳發四十萬戶狼
衆遇泰而還○猥就道○樊子
泰劫張華原華鵠據瑕丘拒命
原不從○王基○六坊北徙者

秦擊死悅

謂歡宜及秦未皆給常廩。○元定擊取之。○帝慶和據瀨鄉。○召岳衆還洛陽。李廣諫辛纂討秦。辭不赴。○李樊五能。○西魏虎說賀拔勝收獨孤信克穰城。岳衆。○秦使侯殺辛纂。遂定三。莫陳崇襲取原荆。高昂等復取州。禽史歸。○李之弼說悅解兵謝秦。○秦擊悅克上邽。悅走死。○劉亮以二十騎襲取幽州。斬孫定兒。○自南岐至瓜鄴。皆為氏羌所據。秦使李

謹勸秦迎天子。○歡遣使結秦。秦不受。○梁禦說賈顯度下之。度遂據長安。○帝以秦為關西大都督。承制封拜。○封隆之孫騰。逃歸晉陽。○歡使邸珍奪徐州管鑰。○帝惡建州韓賢濟州蔡雋欲去之。○帝下詔戒嚴云。欲伐梁

發河南諸州兵大閱於洛陽密詔歡云欲討荆雍歡請發兵四道俱進帝復詔止之且請讓歡○王思政柳慶宇文顯和勸帝入關○裴俠謂泰已操干戈寧肯授人以柄無異避湯入火○歡置兵聚糧欲遷都於鄴○任祥弃官走帝勅北來文武去留自便○請罪物歡召荆雍兵使來迎援○盧柔為賀拔勝陳三策○歡自晉陽興兵南下以誅斛斯椿為名○泰自高平東出○帝勒兵十餘萬屯河橋○椿請度河逆戰不許○泰謂長河萬里扞禦為難○賈顥智守滑臺帥眾降歡○歡濟河帝西走

歡入洛○民獻
 麥飯帝復一村
 十年○泰使趙
 貴等迎帝○泰
 謁帝于東陽帝
 入長安以泰為
 大將軍尚書令
 軍國之政咸取
 決○歡克潼關
 屯華陰○賀拔
 勝入援至折陽
 崔謙勸勝入關
 見帝與泰同拒
 歡勝不從而還
 ○歡退屯河東
 侯景還荆州使
 民鄧誕應之賀
 拔勝奔梁○趙
 剛謂馮景昭欲
 為忠臣請斬馮
 道和如欲從賊
 可速見殺○大
 將軍泰復克潼
 關○李虎等擊
 曹泥于靈州○
 泰殺平原公主
 明月帝復與泰
 有隙遂遇醜俎
 ○泰立南陽王
 寶炬為帝○獨
 孤信攻東魏穰

城克之遂定三荆東魏高昂等復取之信奔梁

旃蒙大同元年

魏文帝二

西魏可朱渾道元來奔○衛既

單闕

鄴陽王範等攻西魏晉壽克之

炬

大統

隆等謂高后於孝武未絕宜為

梁賢相

乙卯○徐勉卒梁世

元

梁正戊申賢相稱范徐○

三丁未五蘭欽攻西魏漢帝即位○可朱服○丞相歡擊丙午七乙中克之復得梁渾道元自渭州劉蠡升破之○

降○立乙弗后勃海世子澄及太子欽○東魏婁妃○子如等

十一癸卯于琛

司馬子如等攻西魏潼關關

丁未五丙

潼關關華州入華州不克○婁其城王熊祖眺昭拔瑕丘斬樊

九甲辰十

擊走之○泰奏子鵠○昭不誅行二十四條新子鵠餘兵○歡

二癸酉朔

制○泰問蘇綽詐許劉蠡升結治道達曙不厭昏闇滅之○侯

○魏志七月壬戌太

程式○梁蕭範欲奔梁道死○寇東益州拔晉使高隆之作新

白填合于七星

壽○趙剛召賀宮○隆之譖任拔勝等於梁○欣集殺之○歡

高洋起

梁蘭欽拔漢中謂其子洋識慮

取梁州○使庫過吾幼時○洋狄時與柔然約斬亂絲與彭樂

和親○相格○文武量給祿○以公主

妻柔然阿那瓌

柔兆

一一

一一

一一

執徐

上作皇基寺孟東魏高歡襲夏丞相歡襲夏州少卿殺弘氏取州虜斛拔彌俄身不火食四日

丙辰

○其良材○人謂突○曹泥復叛而至禽斛拔彌

梁二壬申

陶弘景為山中園之歡使阿至俄突○西魏圍

四辛未

宰相○弘景詩羅救之泥與劉曹泥于靈州歡

庚午八巳

刺玄談○詔求豐奔東魏○阿使阿至羅救之

巳十戊辰

諫稱屋漏在上至羅寇秦州○泥與劉豐來奔

十二丁卯

知之在下○賀万侯普與其子○高澄年十五

朔○魏同

拔勝還西魏發洛奔東魏泰追入輔朝政中外

○魏志二

兵伐東魏侯景至河北千餘里振肅○高季式

月丁亥

破楚州虜桓和不及○賀拔勝醉殺孫塞荐陳

食

陳慶之破景罷自梁還○東魏元康代為主尊

八月癸未

北伐之兵 高歡三道入寇○歡使阿至羅

又食又十

逼西魏秦州万 侯普○普及子

一月熒惑

洛來奔○侯景 伐梁虜桓和景

歲令

為陳慶之所敗 而還○清河王

彊圉

三 一 四 伐西魏 直卒○丞相歡

大荒

初與東魏和親歡在蒲津丞相竇泰敗死于潼

落

○獨孤信等還 關斬之歡還○高昂亦自上洛

丁巳

西魏 高昂拔上洛聞還○歡得瑞石

梁二丙寅

泰敗亦退泉元陽休之杜弼勸

五乙未七
甲午九癸
巳十壬辰
十二辛卯
朔閏九十
二日小雪
○魏同○
隋志三月
乙丑歲掩
建星

秦知其
將士亦出

宇文太將
才

禮復取洛州○歡受禪歡不從
 獨孤信等自梁○初與梁和親
 還○秦帥十二○以李楷等充
 將伐東魏拔恒使與梁競以才
 農河北城堡多雋相高○西魏
 降○歡將二十宇文泰拔恒農
 萬人出蒲津高河北城堡多附
 昂將三萬出河西魏○柔然侵
 南來會戰○秦三堆歡擊走之
 兵不滿萬人館○杜弼請治文
 毅恒農五十餘武貪汚者歡曰
 日王羆謂貉子如此督將皆歸
 那得過○泰引黑獺士子盡奔
 兵度渭北欲乘蕭衍○弼又言
 歡新至擊之宇勳貴歡命軍士
 文深賀曰歡遠張弓拔刃使弼
 衆遠來決必出其間○歡
 敗○達奚武入號令鮮卑常使
 歡軍覘察○李勿輕漢民令華
 弼請先據渭曲人常使勿疾鮮
 ○泰與歡戰于卑○劉貴謂一
 沙苑大破之○錢漢從其死高
 李擲身如小兒昂斫之○歡出
 而勇戰○泰追蒲津昂出河南
 歡至河上而還以擊西魏○薛
 李穆請急追不瑛請勿渡河○
 許○種柳以旌侯景謂軍大難
 武功○李弼克收請分為二○
 蒲坂獲薛崇禮斛律羌舉請分
 ○泰因略定汾精兵趨長安○
 絳○獨孤信克侯景謂泰焚死
 洛陽○東魏賴誰信○彭樂勸

州梁州滎陽皆戰。○歡與秦戰降。○宇文貴先於沙苑歡大敗。據潁川擊東魏。○彭樂腸出截。任祥等破之。○去復戰。○歡欲韋叔裕攻東魏。更戰斛律金鞭。豫州拔之。○郭其馬乃跨橐駝。鸞攻東魏東荆。度河喪甲士八。州為慕容儼所。萬奔鎧仗十八。敗。萬。○侯景請還。取秦婁妃曰得。秦失景。何益。乃止。○高昂還保。洛陽。○西魏李。弼克蒲坂。獲薛。崇禮。○西魏略。定汾絳。○薛修。

義全晉州。○潁州梁州滎陽皆降于西魏。○任祥等救潁川為西魏。宇文貴所敗。○西魏韋叔裕寇豫州。拔之。○西魏郭鸞寇東荆州慕容儼擊敗之。○邢磨納等起兵海隅。以應西魏。○高季式遣私兵平境外之盜。

著雍四

四

元象元

敦牂

以李胤之得舍東魏賀拔仁攻西魏取南汾州○侯南汾州取之○

戊午○

梁二庚寅

四巳丑六

戊子九丁

巳十一丙

辰朔○魏

同○梁紀

六月辛丑

食疑巳丑

誤○魏志

正月辛酉

朔食又六

月癸卯月

食又二月

甲子歲逆

順行再犯

上相六月

太白入東

賀拔仁起井

景等復取潁豫侯景等治兵虎廣三州○泰令牢復取潁豫廣

帝廢乙弗后迎三州○虜勇以

柔然女為后○百騎破西魏兵

東魏侯景等圍○歡以兵敗請

獨孤信于金墉解大丞相○侯

○帝留太子欽景等圍西魏獨

守長安與泰東孤信于金墉

如洛陽○李弼西魏主與宇文

遇東魏將莫多泰救之○莫多

婁貸文擊殺之婁貸文先與西

○景等解圍泰魏戰敗死○景

與戰于河橋○等解圍與泰戰

泰墜馬李穆扶于河橋○高昂

○殺高昂等○歡攻金墉毀

獨孤信等先敗之而還○裴讓

走泰亦遁○降之謂諸葛亮兄

卒據弘農攻拔第事吳蜀各盡

之○泰枕蔡祐其心○賀拔仁

股乃得安寢○討邢磨納等平

祐口不言功泰之○歡赦盧景

曰我當代之論裕使教諸子○

叙○太子欽出西魏是云寶龕

屯渭北○趙青取洛陽王元軌

雀據長安于伏走○襄廣以西

德據咸陽反○復入西魏○僧

王羆開門任軍尼至二百萬人

士去留○宇文寺三萬餘○西

道龔取咸陽與魏韋孝寬取宜

卷一百五十八

泰會攻長安，拔陽。○高澄典選之。○帝入長安，始改年勞之制，泰還屯華州。○引擢英俊。是云廣襲取洛陽。○趙剛襲取廣州，復得襄廣以西。○李長壽據伊川，以拒東魏。子延孫繼之。○韋法保又繼之。○權景宣詐保宜陽，遂西遁。○韋孝寬取宜陽。○王思政築玉壁，自恒農徙鎮之。

屠維五

五

興和元

協洽

晉宋以來，宰相泰於行臺置學，歡褒稱房，謨等多以文義自逸。○置紙筆，陽武政績，勸諭諸刺

已未。○梁何敬容獨勤簿門，以求得失。○史。○立高后。○正乙卯三領，為時俗嗤鄙。命周惠達修定，發十萬人城鄴。甲寅五癸。○敬容以質慤禮樂，新宮成。○行興

丑七壬子朱异以文華，皆九辛亥十為帝所寵任。○

一庚戌朔，异阿諛貪黷奢。○魏正乙，侈吝嗇當權任。

卯三甲寅三十年車馬填五癸丑七門。○郊祀初乘

壬子九辛輦。○分州為五亥十二庚品凡一百七州

辰朔。○魏州郡雖多而戶

志十二月口日耗

甲午月食

二月壬

子熒惑犯

井非軒轅

第一星四

月入鬼

上章

六

六

二

涪灘

表昂不受贈謚

鑄五銖錢○東侯景欲復荊州

庚申○

梁二已知

四戊寅閉

五丁丑七

丙子九乙

亥十一甲

戊朔六一

日大暑○

東魏初用

興和曆西

魏仍用正

光曆並同

○魏志閏

月丁丑朔

食十一

月甲戌太

白填合于

氏

重光

七

三一

致帝城驚擾○
郁久閭后卒宮
延和等降東魏

魏侯景欲復荊不克○西魏宮
州李弼等拒却延和等來降○
之○柔然入寇吐谷渾伏籌連
至夏州○賜乙卒子夸呂立始
弗后死○王熙稱可汗
謂周惠達恇怯

置倉
理益

作噩

武林侯諮哀刻
交州李賁反

宕昌王梁合定
初行麟趾格

○築漳瀕堰○瀕

辛酉○
梁正癸酉

四壬寅六
辛丑八庚

子十巳亥
十二戊戌

朔○魏同
○魏志四

月壬辰月
食疑丙辰

壬辰誤

八

八

四

閻茂

劉敬躬反張綰
討平之○盧子

初置六軍○東
丞相歡泣請尉

壬戌○梁
略攻廣州陳霸

二丁酉四
先擊平之

丙申六乙
未九甲子

十一癸亥
朔○魏同

○魏志七
月壬午熒

惑歲合于
井

昭陽

九

九

武定元

大淵

獻

林邑王攻李賁
東魏高慎以扇

牢來降○泰圍
降西魏○歡拒

○癸亥

東魏河橋○泰
西魏軍河北○

襲高歡于邛山
斛律金以鎖釘

監

梁高祖紀

第一百五十八卷

梁正壬戌 二辛酉四 庚申六巳 未八戌午 十丁巳朔 閏正二一 日春分○ 魏正壬戌 二辛酉四 庚申六巳 未八戌午 十一丁亥 朔○魏志 三月丙午 月食

不利臨洮王東火船○歡謂西等為東魏彭樂軍食乾飯當渴所虜○泰謂樂死○歡敗泰于急還前營收汝邨山○彭樂入金寶○若干惠西營虜王公等敗東魏兵○而還○樂追泰賀拔勝逐歡刃幾獲之歡取綰垂及而逸○左三千雁樂因賜軍敗泰遂遁○之○歡為西魏若干惠食畢建所敗○尉興慶旗鳴角收散兵以百箭死○西而去○泰敗走魏賀拔勝逐歡歡追至陝而還槊刃垂及段韶○王思政守恒射殺其馬得免農開門待敵○西軍大敗封泰來自貶不許子繪陳元康勸

○賜王勇取豪歡追之不從至王傑名○趙昶陝而還○封隆說李鼠仁下之之不聽高澄收○東魏拔虎牢叛者家屬○侯復取北豫洛二景改謀書取虎州○泰命裴俠牢復得北豫洛獨立以激厲諸二州○築土塏牧守長城

關逢十

十

一一

困敦 李賁稱帝○帝幸蘭陵京口○何敬容免官

泰謂賀拔勝真歡巡冀定校戶勇更權衡度量口○高澄為大命蘇綽損益新將軍中書監移制行之 門下機事歸中書○澄使崔季舒在帝左右○

未九壬午
十一辛巳
朔○魏同

國
十

澄假崔暹威勢
避其赤棒使彈
劾諸貴貪汚者
○司馬子如坐
贓免○歡為子
如擇蝨○高澄
及歡褒美崔暹
戒厲諸貴○楊
愔謂狗以數吠
殺之恐無復吠
狗○命孫騰高
隆之括無籍戶
得六十餘萬○
歡讓山胡破之
○魏收改定與
梁書

旃蒙 十一

十一

三

突厥土門
強

赤奮

楊擿陳霸先討突厥土門始彊尔朱文暢等謀
李賁○復聽人大遣使與之通殺歡不克而死

若

乙丑贖罪○賀琛陳○蘇綽作大誥○置晉陽宮納
○四事上詰責求以革文章流弊吐谷渾女為容

梁正庚辰其主名○帝恭○申徽以單使華○歡厚謝崔
四巳酉六勤慈儉而疎間禽鄧彥於瓜州暹顯賞之○暹
戊申八丁刑法枉濫者多
未十丙午○王侯驕橫或
十一乙巳行殺掠上不禁
朔閏十
一一日冬
至○魏同
○魏志四
月丁巳熒

卷 第一百五十九 九

惑犯南宮
上將戊寅
犯右執法

柔兆 中大同

十一

四

攝提元

宇文仲和據涼遷石經于鄴○
州張保據瓜州歡舉山東之眾

格

丙寅楊柵平交州李反○獨孤信定伐西魏圍王壁
○梁賁逃入獠中○涼州令狐整定以挑西師西師

正甲辰三

上留同泰寺講瓜州○王思政不出死者七萬

癸卯五壬

經寺災更作十舉韋孝寬代鎮人不克發疾而

寅八辛未

二層浮圖○初玉璧○東魏高還○侯景趣齊

十庚午十

令犯罪者祖父歡入寇攻玉璧子嶺亦不克○

二巳巳朔

母父母不坐○五十日孝寬隨歡使段韶輔太

○魏同○詔通用足陌錢機拒之歡不能原公洋鎮鄴召

魏志九月

○上諸子心不克發疾而退○世子澄詣晉陽

壬寅太白

相下互相猜忌侯景寇齊子嶺○侯景與澄有

犯左執法

○陳霸先破李楊柵拒却之○隙澄召之不至

黃于典澈湖

○安定公泰署空○歡謂堪敵侯

岳陽王

詔鎮襄紙以授蘇綽使景唯慕容紹宗

陽陰待士

撫民隨事處分○綽

以圖大功

謂為國當愛人

如慈父訓人如

嚴師○綽卒泰

薄葬以彰廉讓

岳陽王起

資治通鑑目錄卷第十五

